

**ICI** RADIO-CANADA  
RADIO-CANADA  
RADIO-CANADA  
RADIO-CANADA

Volume 5, numéro 5  
du 23 au 29 janvier 1971



La Semaine à Radio-Canada a eu 20 ans;  
feuilletons-en le premier numéro...

# La semaine à RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

DU 15 AU 21  
OCTOBRE 1950

Vol. 1, No. 1 Montréal 52 par année

LA DIXIÈME ANNÉE  
DE RADIO-COLLÈGE

(Page 2)

YEHUDI MENUHIN  
AU CONCERT SYMPHONIQUE

(Page 3)

PIERRETTE ALARIE  
ET LÉOPOLD SIMONEAU  
DANS "LAKMÉ"

(Page 8)



MM. Augustin FRIGON (au centre) et Marcel OUIMET (à droite) examinent les épreuves du 10e programme de Radio-Collège soumis par M. Gérard LAMARCHE. Ci-dessous, MM. Marc THIBAUT et Raymond DAVID, alors réalisateurs de cette série.



Cacher son âge n'est pas une coquetterie exclusive aux femmes. Du moins, pourrait-on le croire si l'on songe que la revue Ici Radio-Canada a passé sous silence son vingtième anniversaire de fondation — anniversaire qui aurait dû être célébré ou souligné en octobre dernier. C'est, en effet, le 15 octobre 1950 que paraissait le volume 1 numéro 1 de La Semaine à Radio-Canada, hebdomadaire qui allait adopter plus tard le nom qu'on lui connaît aujourd'hui (Ici Radio-Canada) mais qui pour «les vieux de la vieille» demeure toujours La Semaine.



La Semaine à Radio-Canada, une initiative du Service de presse et d'information (aujourd'hui le Service des publications et des relations avec l'auditoire) que dirigeait le regretté Jean Saint-Georges, avait alors pour directeur Robert Elie qui cumulait les fonctions de rédacteur en chef et de rédacteur. Le tout premier numéro comportant huit pages était pour ainsi dire arrivé sans tapage. Seul un court entrefilet en première page expliquait la raison d'être du nouvel «hebdomadaire du réseau français»: *Le réseau français commence la publication de son journal pendant la*

semaine qui marque vraiment le début de la grande saison d'hiver. Cet hebdomadaire vise à renseigner l'auditeur sur les émissions, leurs auteurs et leurs interprètes, et, aussi, sur les problèmes de la diffusion et les initiatives de tous genres de Radio-Canada. Les articles et l'horaire fourniront à l'auditeur divers renseignements qui devraient lui permettre de tirer un plus grand profit de la radio et de mieux occuper ses loisirs.

Un anniversaire est toujours un appel aux réminiscences. Aussi en se souvenant de la première Semaine à Radio-Canada, en la feuilletant surtout, une foule de souvenirs de la belle époque de la radio (la télévision n'était pas encore née) nous reviennent à l'esprit. La Semaine du 15 au 21 octobre 1950 nous annonce en effet la reprise de *Radio-Collège* pour une dixième saison, un *Concert symphonique* mettant en vedette Yehudi Menuhin, une pièce de Christovan de Camargo à l'affiche du *Théâtre Ford*. Mais c'est surtout en scrutant l'horaire qu'on a plaisir, à partir d'un simple titre, à se remémorer les belles heures de la radio: l'époque des radioromans *Francine Louvain*, *la Métairie Ran-court*, *Jeunesse dorée*, *Rue Principale*, *Grande soeur*, *Maman Jeanne*, *l'Ardent Voyage*, diffusés tous les jours de la semaine; l'époque de l'émission questionnaire *Qui suis-je?*, avec Gérard Delage, Nicole Germain et Alain Gravel; le temps de la sympathique chronique *Lettre à une Canadienne* de Marcelle Barthe; les beaux moments d'émissions telles que *le Curé de village*, *les Talents de chez nous*, *Radio-Carabin*, *Ceux qu'on aime*, *le P'tit Train du matin*, *Notre pensée aux malades*, etc.

En vingt ans, les émissions ont changé. La Semaine à Radio-Canada a aussi changé. De nombreux directeurs se sont succédés, apportant chacun son style à la revue, mais l'optique demeure toujours la même: renseigner l'auditeur et le téléspectateur sur les émissions que lui offre Radio-Canada.

M.B.

Notre  
couverture



A voir l'expression inusitée d'Olivier GUIMOND et de Denis DROUIN, s'agirait-il d'une émission sérieuse, que ce «Smash» qui passera le jeudi à 19 h 30, à compter du 28 janvier? (article en page 8)

Photo Le Coz

## Ici Radio-Canada

### Edition

Société Radio-Canada  
Case postale 6000  
Montréal  
Téléphone: 868-3211

### Rédaction

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar  
Collaborateurs: M. Brabant, C. Ferland, R. Houle, C. Lacombe, F. Lalonde, G. Seltzer, G. Touchette.

### Abonnements

Ici Radio-Canada  
a/s de Periodica Inc.  
7045, avenue du Parc  
Montréal (303) Québec  
Téléphone: 274-5468

Prix pour un an:  
Canada: \$13  
Autres pays: \$15

Tout chèque ou mandat doit être fait à l'ordre de:

Ici Radio-Canada  
et expédié à  
Periodica

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

## A 10 mois du regroupement du personnel, les deux tiers des travaux de la Place de Radio-Canada sont terminés

Le parachèvement de la construction de la Place de Radio-Canada, le futur siège des services français de la Société, à Montréal, approche rapidement. C'est, en effet, dans moins de dix mois que débutera le regroupement du personnel dans le nouvel édifice qui est considéré comme le centre de radio-télévision le plus moderne du monde et un des plus vastes.

Le délégué aux relations publiques de la Place de Radio-Canada, M. Pierre Dallaire, a souligné ces jours-ci que la structure est complètement en place et que les deux tiers de l'ensemble des travaux sont déjà terminés.

Il y a un mois, environ, l'on a fait démarrer une partie du système de chauffage central du



vaste édifice de façon que les ouvriers puissent procéder sans délai à la finition interne des salles de production, bureaux et autres services.

L'on prévoit que la clôture longue d'un mille qui encercle le chantier depuis plus de quatre ans sera supprimée au début de l'été prochain, dès que le revêtement des aires de stationnement, les trottoirs de même que la mise en place d'arbres, d'arbustes et de pelouses seront terminés.

Il n'y a pas de doute que dès l'été de 1972, la Place de Radio-Canada deviendra un point de mire à Montréal et qu'elle favorisera considérablement la rénovation urbaine dans l'est central de la Métropole.

## Trente ans d'information à Radio-Canada

Le 2 janvier dernier, le Service des nouvelles de Radio-Canada à Montréal entrait dans sa trente et unième année d'existence. Il a, depuis, connu une progression constante qui l'a fait passer du stade de simple intermédiaire de la Presse canadienne à celui d'un service fortement créateur et autonome.

Sa position particulière en Amérique du Nord ne l'a pas empêché de se tailler une place enviable dans le journalisme moderne, tant par l'excellence de ses moyens d'action que par la qualité de son travail. Cette marche ascendante, Radio-Canada la doit aux Marcel Ouimet, Jean Saint-Georges, Paul Barret-

te, Ephrem Bertrand, Roger Bourbonnais, Bruno Comeau, Phed Vosniacos et Pierre Charbonneau.

Dès 1936, Radio-Canada diffusait en effet ses premiers bulletins de nouvelles. Rédigées par des pigistes de la Presse canadienne, les dépêches étaient apportées à la station CBM par des messagers à motocyclettes. En 1939, le début des hostilités en Europe amenait Radio-Canada à faire l'acquisition d'un télétype à ruban et à embaucher ses premiers rédacteurs de nouvelles.

Le 2 janvier 1941, une véritable salle de nouvelles se mettait à l'oeuvre, sous la direction de M. Marcel Ouimet, aujourd'hui vice-président aux programmes, au siège social de Radio-Canada à Ottawa. Le service de langue anglaise avait fait de même la veille à Toronto. Désormais, Radio-Canada avait ses propres reporters et ses propres correspondants.

Le 6 janvier 1952, quand vint le moment de donner le premier bulletin d'information à la télévision de langue française, le Service des nouvelles disposait déjà de moyens et d'effectifs importants qui n'ont cessé de croître depuis. A Radio-Canada, le journalisme électronique est devenu une réalité vivante et

étonnamment dynamique, surtout en Amérique du Nord où l'information en langue française se heurte constamment à de difficiles et continuels défis.

Selon M. Pierre Charbonneau, chef actuel du Service des nouvelles des réseaux français de Radio-Canada, l'étape la plus importante a été franchie lorsque Radio-Canada s'est soustraite à la dépendance exclusive des agences de presse.

On compte toujours, bien sûr, sur les grandes agences de presse et sur les moyens qui sont venus s'y greffer ou s'y ajouter: la Presse canadienne et son service de «broadcast news», Reuters, France-Presse, United Press International, Associated Press, Visnews; la collaboration avec les grands réseaux comme CBS, NBC et Eurovision; enfin, Radio-Canada peut maintenant profiter de l'apport des satellites de communication et offrir très rapidement à son auditoire des images de l'actualité mondiale.

La mise en oeuvre de tous ces moyens permet à Radio-Canada de consacrer près du tiers de ses émissions de radio et de télévision au journalisme électronique: nouvelles, affaires publiques, documentaires et reportages de toutes sortes.

### Ambiance fébrile d'un studio de nouvelles, un soir d'élections.



# télévision

## Cinéma

samedi 23, 23 h 40

### «Ho», avec J.-Paul Belmondo

Le samedi 23 janvier à 23 h 40, nous vous invitons à regarder *Ho!*, film en couleur réalisé en 1968 par Robert Enrico et qui met en vedette Jean-Paul Belmondo.

Ho, en vérité, se nomme François Holin. C'est un ancien coureur automobile, soupçonné d'avoir provoqué la mort de son copain et qui a pour cette raison perdu son permis de coureur. Ho se met alors au service d'une bande de gangsters, celle des frères Schwartz. Pour eux, il n'est que Ho, que le chauffeur, que celui qu'on humilie et qu'on méprise, celui qui est servi le dernier au moment des partages. Cependant, malgré la maigreur de sa part de butin, Ho n'en réussit pas moins à satisfaire ses deux passions: les jolies cravates et la seule femme qu'il aime, la tendre Bénédicte. A la suite de la mort du chef de la bande, Ho décide de voler de ses propres ailes...

Ce film policier où l'action ne manque certes pas trace le portrait d'un personnage fort sympathique, plein de naturel, de naïveté et de gentillesse; un rôle bien servi par un Belmondo éblouissant. Celui-ci est entouré de Joanna Shimkus, Sydney Chaplin, Alain Mottet, Paul Crauchet, Stéphane Fey, André Weber et Raymond Bussièrès.



## Les Travaux et les jours

les dimanches 24 et 31, 13 h 00

### La culture des fruits et des légumes dans la région de la Californie



Un pomiculteur s'entretient avec Germain LEFEBVRE

Si l'on peut manger des fruits et des légumes frais durant l'hiver, c'est qu'il y a au monde des régions où la culture de ces denrées se fait à longueur d'année.

C'est ce que nous démontrera l'émission **les Travaux et les jours**, les 24 et 31 janvier à 13 heures, à la télévision de Radio-Canada. En effet, on y parlera de la culture des fruits et légumes en Californie.

Comme chacun sait, la Californie est l'Etat agricole le plus important des Etats-Unis et jouit d'un climat exceptionnel qui lui permet d'exporter dans le monde, durant toute l'année, des fruits et des légumes toujours frais.

Bien que l'on y produise à peu près tout, la Californie est surtout reconnue par son horticulture. Les superficies en culture fruitière s'étendent sur des milliers d'acres; la mécanisation des métiers de la ferme y est poussée au maximum, et dans plusieurs cultures les rendements dépassent tout ce qu'on a pu voir ailleurs.

Les revenus annuels de la Californie provenant de l'agriculture dépassent de quelque \$500.000.000 les revenus agricoles de son plus proche concurrent, l'Etat d'Iowa. Ces revenus atteignent les 4 milliards de dollars et proviennent de quelque 200 récoltes différentes.

A peine a-t-on soulevé le voile sur l'agriculture californienne que l'on apprend les choses les plus fantastiques. Les terres autour de Los Angeles y sont à ce

point coûteuses que malgré les hauts rendements des cultures horticoles, on ne parvient pas à rencontrer complètement les taxes et les intérêts qui y sont attachés. Certaines de ces terres valent plus d'un million de dollars...

Célèbre par son tourisme — on n'a qu'à mentionner Los Angeles, Hollywood, San Francisco, San Diego et Palm Spring — la Californie est aussi le pays des séquoias géants. De la côte nord à la côte centrale, ce sont les forêts de séquoias qui croissent, grâce à un climat des plus tempérés. On trouve dans les vallées de Sacramento et San Joachim la gamme la plus complète des cultures et des élevages. Par contre, dans les vallées Impériale, Coachella et Palo Verde, on constate le résultat de la transformation de sols arides et désertiques en une région propice à toutes sortes de cultures. Enfin, on a réussi à organiser, dans les régions montagneuses de Siskiyou, Cascade et Sierra Nevada, un paradis de ranchs.

Le réalisateur Louis Létuvé et le commentateur Germain Lefebvre se sont donc rendus en Californie pour nous faire voir quelques aspects de cette étonnante entreprise agricole et en particulier la culture et la mise en marché des oranges.

Les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada sont donc conviés les dimanches 24 et 31 janvier à regarder cette série passionnante.

## Cent millions de jeunes

dimanche 24, 14 h 00

### Deux femmes impresarios

Le dimanche 24 janvier à 14 heures, la télévision de Radio-Canada offrira, en reprise, la populaire série **Cent millions de jeunes**.

Il s'agit de documentaires sur les diverses formes d'activité des jeunes ou sur les réalisations humaines susceptibles de les intéresser.

Ces courts métrages ont été réalisés soit au Canada, soit par des pays étrangers qui appartiennent à une sorte de «pool» international de distribution de documentaires pour les jeunes. Plusieurs de ces courts métrages nous viennent de Hollande, du Japon, de la Suisse et de la France.

Le réalisateur Rolland Guay nous présentera, le 24 janvier, une émission qui raconte l'histoire de deux femmes impresarios. Après avoir suivi attentivement ces deux femmes durant toute une journée, nous pourrions mieux apprécier le rôle qu'une femme peut jouer dans une carrière.

## à CBMT

### Samedi à 23 h 35

**The Defector**, avec Montgomery Clift, Hardy Kruger et Macha Meril. Un physicien américain, en voyage à Leipzig, est impliqué dans une affaire d'espionnage.

### Dimanche à 23 h 35

**If You Could Only Cook**, avec Herbert Marshall, Jean Arthur et Lionel Stander. Pour échapper aux chaînes du mariage, un millionnaire va s'embaucher comme cuisinier et valet de chambre.

### Lundi à 23 h 45

**Schock Corridor**, avec Peter Breck, Constance Towerd, Gene Evans et James Best. Un journaliste se retrouve dans un asile d'aliénés pour avoir voulu éclaircir un meurtre.

### Mercredi à 23 h 45

**A Man Called Peter**, avec Richard Todd, Jean Peters et Richard Burton. L'histoire de Peter Marshall, aumônier du Sénat américain.

### Jeudi à 23 h 45

**Kisses for my President**. Comédie mettant en vedette Polly Bergen, Arlene Dahl et Eli Wallach. Une femme devient présidente des Etats-Unis et son mari la «première dame» du pays.

### Vendredi à 23 h 45

**Young Girls of Rochefort**, avec Gene Kelly, Catherine Deneuve et Françoise Dorléac. En allant à la foire, deux jeunes filles ont des aventures amoureuses.

**Zoom**

dimanche 24, 19 h 30

## Une heure entière avec Georges Moustaki



Parmi les émissions de variétés que Radio-Canada inscrit régulièrement à son horaire, **Zoom** est sans conteste l'une de celles qui obtient le plus la faveur des téléspectateurs.

Ainsi, le dimanche 24 janvier à 19 h 30, nous aurons la joie d'applaudir, à l'occasion de son passage à la Place des Arts, nul autre que le chanteur Georges Moustaki, dont la réputation n'est plus à faire.

On sait de Moustaki qu'il a écrit pour quelques-uns des plus grands interprètes de la chanson française dont Edith Piaf, Serge Reggiani, Barbara, Hugues Aufray, Yves Montand, pour ne nommer que ceux-là. Mais ce que le public ignore sans doute, c'est que le pianiste québécois André Gagnon lui a déjà servi d'accompagnateur à Paris. Cela se passait en novembre 1961. André Gagnon arrivait à Paris, résolu à ne rien faire d'autre qu'étudier le piano sérieusement. Mais par un enchaînement de circonstances, il fut amené à rencontrer Georges Moustaki et il lui fut proposé de faire répéter et d'accompagner l'auteur du *Météque*.

«A cette époque, raconte André Gagnon, Moustaki faisait peu de spectacles et il écrivait surtout pour les autres; d'ailleurs, il écrivait tellement de chansons qu'il en avait toujours une ou deux nouvelles à me faire entendre chaque semaine. Je me rappelle si bien chacune d'elles que j'ai peine à croire que dix ans ont passé depuis. Et même si mon rôle était secondaire, il m'a permis

de vivre dans le sillage d'un des plus grands compositeurs de chansons.»

André Gagnon a sûrement raison de parler ainsi de Moustaki puisque parmi les premières personnes qui ont eu vraiment confiance en son talent, se trouvent Georges Brassens et Félix Leclerc...

Le répertoire d'une qualité exceptionnelle de Georges Moustaki est enveloppé et baigné d'une poésie entière. Ces chansons qui le décrivent, elles ont pour titres: *Gaspard, le Météque, Ma solitude, Votre fille a vingt ans, Ma liberté, Joseph, le Facteur, Ma mère m'a donné, Eden Blues, Donne du rhum à ton homme* et *Fleur de ménage*.

Comme Brassens et comme Félix Leclerc, Moustaki est un authentique poète et comme eux, il est doué d'une sensibilité qui, seule, nous fait voir les véritables artistes.

C'est pour toutes ces raisons que la direction des émissions de variétés a décidé de consacrer cette heure de **Zoom** à ce grand «bonhomme» qu'est Moustaki.

Outre l'auteur de *Ma solitude*, des comédiens québécois viendront lui rendre hommage en disant plusieurs des poèmes qu'il a écrits pour en faire ensuite des chansons.

Télévisée en couleur chaque dimanche à 19 h 30, l'émission **Zoom** est animée par Jacques Boulanger. C'est une réalisation signée Pierre Desjardins. Producteur-délégué: Maurice Du Bois.



« Carlos et Marguerite » de Jean Bernard-Luc:  
une comédie pleine de quiproquos à rebondissements inattendus



Françoise FAUCHER, Guy Provost, Claude PRÉFONTAINE, Jean-Marie LEMIEUX, Hélène ROLLAN et Roger GARCEAU

Tout récemment avait lieu à la salle Maitton de la Place des Arts l'enregistrement en couleur de la troisième

Soirée au théâtre Alcan de la saison, que les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada pourront voir dans



Roger GARCEAU, Guy PROVOST, Claude PRÉFONTAINE, Jean-Marie LEMIEUX, Françoise FAUCHER et Hélène ROLLAN

le cadre des **Beaux Dimanches**, le 24 janvier à 20 h 30. A l'affiche, *Carlos et Marguerite*, comédie en trois actes de Jean Bernard-Luc de qui les habitués du Théâtre Alcan ont pu voir l'an dernier l'amusant *Complexe de Philémon*.

Dans l'une ou l'autre de ses pièces, Jean Bernard-Luc sait capter l'intérêt du spectateur soit par les sujets, empruntés souvent à l'actualité, soit par les intrigues, soit par les personnages. Le dialogue s'adapte avec souplesse aux genres différents. Et quand Jean Bernard-Luc nous propose un divertissement, une satire ou un drame, c'est toujours un même souci qui conduit, en somme, les débats des personnages: essayer de dissiper les malentendus, ou faire échec aux hypocrisies, aux tricheries et aux snobismes. Dans le cas qui nous occupe — *Carlos et Marguerite* — ce sont les malentendus qui abondent et l'auteur s'est plu à semer situations cocasses ou impossibles sur situations cocasses ou impossibles.

*Carlos et Marguerite* met en vedette Guy Provost et Françoise Faucher. Les deux héros sont des amis d'enfance et Marguerite a épousé Carlos pour lui rendre service et le sauver d'une poursuivante. Mariage blanc; divorce au bout d'un an; Marguerite, après plusieurs années de silence, vient à son tour demander l'aide de Carlos. Elle veut en effet se débarrasser de trois hommes:

un fiancé qu'elle doit épouser le lendemain, un autre qu'elle doit aller rejoindre aux Antilles et un amant. Il faut dire que Marguerite souffre d'un terrible complexe: elle a peur des mots et est dans l'incapacité de dire oui ou non. Elle possède aussi cette faculté de s'évanouir à tout propos ou... à propos. Elle forcera donc Carlos à jouer seul pour elle les scènes de rupture. Celui-ci poussera même le dévouement jusqu'à faire soigner Marguerite et à la soumettre à un traitement en auto et hétéro-suggestion et en méditation, destiné à la sortir de son aboulie. Tout ceci nous laisse donc entrevoir quelques-unes des situations amusantes et cocasses qui s'ensuivront.

Outre Françoise Faucher et Guy Provost, *Carlos et Marguerite* met également en scène Rose Rey-Duzil (Léa), Claude Préfontaine (Béchade), Jean-Marie Lemieux (Rodolphe), Roger Garceau (Vermeulen) et Hélène Rollan (Mademoiselle).

*Carlos et Marguerite* a été mis en scène et réalisé par Jean Dumas. Les décors sont signés Guy Rajotte et les costumes ont été créés par Gilles-André Vaillancourt. L'équipe de production comprend également la script-assistante Thérèse Sarasin, l'ensemblier Roland Théberge, le maquilleur Edward Shrimpton, le directeur technique Michel Caron et les assistants à la production Bernard Parent, Jean-Paul Robinette et Pierre-Jean Cuillerier.

M.B.



Guy PROVOST et Françoise FAUCHER

Rose REY-DUZIL et Guy PROVOST



# télévision

## Dossiers

dimanche 24, 22 h 30

### Des « professionnels » et des hommes d'affaires retournent à la terre et contribuent ainsi à combattre certains préjugés



Dans le cadre de la série **Dossiers**, le réseau français de Ra-

dio-Canada nous présentera, le dimanche 24 janvier à 22 h 30, la dernière émission de la série sur « Le Canada agricole ».

De tout temps, l'homme a construit des cités. De tout temps, il est venu y chercher fortune et gloire, un niveau de vie plus élevé et des contacts enrichissants. Mais il arrive souvent que des citadins de quelques années ou de quelques générations cherchent, par un retour à la campagne, de nouvelles raisons de vivre ou de nouvelles sources de revenus. De retour à la terre,

l'homme d'affaires ou le professionnel côtoie alors le cultivateur et partage ses ambitions.

L'entrée dans l'arène agricole de professionnels et d'hommes d'affaires peut contribuer à explorer de nouveaux aspects, de nouvelles possibilités et aider à combattre certains préjugés à l'endroit de la classe agricole.

Voilà le thème de l'émission de cette série **Dossiers** qui a cherché à nous familiariser avec divers aspects et domaines de la vie agricole au Canada.

## Cinéma

dimanche 24, 23 h 30

### « Les Années difficiles »

Aldo Piccitello, employé de mairie sicilien, ne veut pas faire de politique. Il est cependant contraint, pour ne pas avoir d'ennui ni perdre sa place, d'adhérer au fascisme. Il parade dans un bel uniforme, tout en pestant, chez lui, contre le régime. Vient la guerre, puis l'occupation et la libération. Ce sera pour Aldo une longue série de difficultés de toutes sortes

qui l'obligeront en définitive à une certaine lâcheté.

C'est là l'argument d'un drame social réalisé en 1950 par Luigi Zampa et intitulé *les Années difficiles*. Ce long métrage sera présenté à la chaîne française de télévision de Radio-Canada le dimanche 24 janvier à 23 h 30. On verra en vedette Umberto Sparado, Massimo Girotti et Ave Ninchi.



## Ciné-club

mardi 26, 23 h 30

### « Elvira Madigan » ou l'amour d'un comte pour une funambule

En couleur et en primeur à la télévision, l'émission **Ciné-club** présentera, le mardi 26 janvier à 23 h 30, un drame passionnel réalisé en 1967 par le cinéaste suédois Bo Widerberg et intitulé *Elvira Madigan*.

C'est un fait réel et fort connu en Suède qui a servi de trame au film de Bo Widerberg. L'histoire d'*Elvira Madigan* se situe en 1889. Le comte Sixten Sporre, lieutenant de l'armée suédoise, abandonnant sa femme et deux enfants, déserte et s'enfuit avec une funambule renommée, Elvira Madigan. Ce fait divers banal est devenu une très belle histoire d'amour.

Le lieutenant Sporre et Elvira Madigan s'aiment follement. Cependant, ils sont incapables de vivre, elle, loin du cirque, lui, hors de l'armée. Sans leur métier, ils ne savent rien faire. Aussi ne peuvent-ils vivre que d'amour et d'eau fraîche. Bientôt ils sont à bout de ressources. La misère s'installe. La faim devient leur lot quotidien. Ils ne peuvent vivre et ils ne veulent pas se séparer. Il ne leur reste qu'une solution: mourir ensemble.

*Elvira Madigan* met en vedette Thommy Berggren, Pia Dagermark et Lennart Malmer.

# television

## Smash

jeudi 28, 19 h 30

«Smash»: les voici, les voilà! Regardez-les!  
Olivier et Denis, dans une télévision nouvelle



Sharon Anderson et Edva Ney. C'est une demi-heure où fusera encore la musique d'Yvan Landry et de ses musiciens. C'est, bien sûr, en couleur et c'est signé Carrier-Martin.

Pour réaliser ce **Smash**, on a fait appel à la maison Noéma Inc. pour les textes et à une équipe de sept concepteurs: Olivier Guimond, Denis Drouin, Gilles Marien, Robert Singer, Gilles Elie, Marcel Lefebvre et Marie Perrault. On a également fait appel aux décorateurs Hugo Wuetrich et Léo Brisset et au créateur de costumes Yvon Duhaime.

Regardez bien, regardez le premier **Smash**, le jeudi 28 janvier à 19 h 30.

Ça s'appelle **Smash** et ça entrera sans doute à grand fracas dans vos foyers, par l'intermédiaire du petit écran, bien entendu, et grâce à la chaîne française de télévision de Radio-Canada, par surcroît. Le début de ce **Smash**? Retenez bien cette date: le jeudi 28 janvier; et cette heure: 19 h 30.

Qu'est-ce que c'est que **Smash**? C'est la nouvelle série d'émissions qui mettra en vedette les deux inséparables de la comédie, Olivier Guimond et Denis Drouin. C'est une émission à laquelle participeront six Smashettes qui ont nom Patsy Gallant, France Castel, Christine Charbonneau, Diane Dufresne,



# télévision

**Cent mille chansons**  
mercredi 27, 22 h 30

## Du Grand Théâtre de Québec une émission toute en jazz

Le mercredi 27 janvier à 22 h 30, **Cent mille chansons** inaugure sur deux plans. D'une part, l'émission se déroulera dans la petite salle du nouveau Grand Théâtre de Québec, et ce, quinze jours avant l'inauguration officielle de ce nouveau centre des arts québécois. D'autre part, ce sera également la première fois que **Cent mille chansons** consacre sa demi-heure entière au jazz.

L'émission restera cependant attachée à la chanson, puisque quatre pièces au programme seront des développements et arrangements musicaux à partir de thèmes de chansonniers: *Qu'il est long le temps* (Lawrence LePage), *le Temps perdu* (Gilles Vigneault), *Je reviens*

*chez nous* (Jean-Pierre Ferland) et *le Chemin du retour* (Claude Léveillé).

Les musiciens habituels de **Cent mille chansons** seront dirigés par Gilles Breton pour l'accompagnement des thèmes qu'on entendra d'abord dans leur forme originale avant de les livrer au traitement-jazz de Vic Angellilo (contrebassiste-arrangeur et chef d'orchestre), de Gérard Hébert (pianiste), de Phil Gagnon (percussionniste), de Bob Vocelle (trompettiste) et de Claude Jobin (saxophoniste).

Télévisée au réseau français de Radio-Canada en provenance de Québec, **Cent mille chansons** est une réalisation de François Provencher; animateur: Richard Joubert.



**Richard JOUBERT**  
animateur de la  
série «Cent mille  
chansons»

**Les Grands Films**  
jeudi 28, 20 h 00

## «L'Appel d'un inconnu»

Le jeudi 28 janvier à 20 heures, la série **les Grands Films** offrira aux cinéphiles un drame psychologique de Jean Négulesco intitulé *l'Appel d'un inconnu*. En vedette: Bette Davis, Gary Merrill et Shelley Winters.

L'histoire débute alors qu'un homme nommé Trask, ayant appris l'infidélité de sa femme, s'enfuit avec ses deux fillettes. Dans l'avion qui les transporte, il fait la connaissance de trois voyageurs: un docteur ivrogne, une danseuse de cabaret et un

représentant de commerce plutôt stupide. Une escale forcée resserre leur intimité et provoque les confidences. Le spectateur connaît ainsi la vie, les misères et les problèmes des trois personnages. L'avion reprend l'air puis c'est l'accident et Trask est le seul survivant. C'est alors qu'il décide de rendre visite aux familles de ses trois récents amis disparus et c'est en regardant le malheur des autres qu'il trouvera remède à ses propres malheurs.

**Atome et galaxies**  
jeudi 28, 22 h 30

## La « grande famine de l'an 2000 » peut-elle être évitée?



**Jacques HOUDE**

Dans la troisième émission de la série «La Grande Famine de l'an 2000», **Atome et galaxies** présentera, le jeudi 28 janvier à 22 h 30, une émission couleur sur les méthodes de production intensive d'animaux de boucherie.

Selon certains spécialistes, une augmentation du rendement agricole ne suffisant pas à remédier à la famine, il faudra se diriger vers une métamorphose plus radicale de l'agriculture. Elle visera à substituer progressivement, dans notre alimentation, des protéines de source végétale aux protéines animales (viande, poisson,

lait, oeufs, etc.). Car la production de viande par l'élevage d'animaux domestiques est un processus lent et ruineux. Il consiste, en effet, à transformer en protéines animales des protéines végétales dont 40 p. 100 à 80 p. 100 sont perdues durant la transformation.

Mais il semble que l'on pourrait arriver à supprimer l'intermédiaire animal dans la longue chaîne de la production alimentaire, en relevant la teneur des acides aminés du soja et du maïs.

**Atome et galaxies** est réalisé par Jean Martinet assisté d'Andrée Tremblay. Textes: Pierre Dumas.





**Tel quel**  
samedi 23, 11 h 45

## Le langage politique influence-t-il la marche des événements?



**Raymond CHARETTE**

Le samedi 23 janvier à 11 h 45, à la radio de Radio-Canada, nous entendrons, dans la série d'affaires publiques **Tel quel**, une émission intitulée «Les Mots et la politique», émission réalisée par Roger Nadeau.

Cette émission est née d'une question somme toute fort simple: Y a-t-il, dans le langage courant des hommes historiques, des mots dont le poids excède largement leur signification immédiate? D'une manière plus générale, quelle fut la part du langage politique dans la transformation des événements? Dans quelle mesure l'homme parvient-il à modifier une situation donnée dans un sens défini?

On dit parfois que les politiciens sont des marchands de mots. L'homme de la rue dit plus volontiers qu'on se paie souvent de mots. Il y a un langage de paix comme il y a un langage de guerre. A la lumière des études sociologiques entreprises dans le domaine des techniques de persuasion, il est apparu que le choix de certains mots, l'usage fréquent de certaines expressions ont, à la longue, un effet très net sur l'opinion.

Mais le jeu des mots est subtil et semé d'embûches. Il s'est trouvé, dans l'histoire récente, des mots qui ont fait mouche

aussi bien que les plus dangereux missiles téléguidés, mais d'autres, en revanche, ont agi sur leurs auteurs comme de véritables boomerangs.

Un examen un tant soit peu attentif du vocabulaire politique d'hommes d'Etat, de doctrinaires, ou même l'audition de quelques slogans, est très révélateur de la fortune de certains mots. Le «mai 68», en France, fut à cet égard édifiant.

En quelque sorte, **Tel quel** va effectuer un travail de limier. Le mot pris en chasse, on tente d'en saisir le vrai visage: il faut le démasquer autant que le débusquer. Cela implique nécessairement des réflexions sur les techniques de propagande, le rappel de procédés élémentaires dans l'art d'influencer les gens, etc.

Outre Raymond Charette qui présentera et animera ce **Tel quel**, deux comédiens — dont Jacques Galipeau — prêteront leur voix aux multiples citations qui émailleront l'émission de Roger Nadeau.

Des documents sonores constitueront également le dossier, et pour ce faire, le réalisateur a puisé tant dans les archives de Radio-Canada que dans celles de plusieurs radios étrangères.

Un **Tel quel** pas tout à fait comme les autres, le samedi 23 janvier à 11 h 45.

**Jacques GALIPEAU**



**Opéra du Metropolitan**  
samedi 23, 14 h 00

## «La Périchole» d'Offenbach

A l'Opéra du Metropolitan, le samedi 23 janvier à 14 heures, à la radio de Radio-Canada, on présentera *la Périchole*, opéra bouffe en trois actes de Jacques Offenbach sur un livret de Henry Meilhac et Ludovic Halévy.

La scène se passe au Pérou où le vice-roi, pour célébrer sa fête, se déguise et parcourt les rues de sa capitale à la recherche d'une bonne fortune. Il rencontre la Périchole et en devient tout de suite amoureux. Malheureusement, elle est follement éprise de Pequillo, un chanteur ambulant dont elle partage la vie misérable.

Tenaillée par la faim, elle quitte son amant, après lui avoir écrit une lettre émouvante où elle lui jure fidélité, et elle se rend au palais. Mais, comme la coutume du Pérou exige que la maîtresse du souverain soit mariée, on s'empresse de lui trouver un époux légitime, et le hasard fait que c'est justement Pequillo qui est choisi. Evidemment, il ignore l'identité de la maîtresse du roi. Cependant, quand il apprend le rôle qu'on veut lui faire jouer, il se croit trahi par la Périchole et il fait un tel scandale que les gardes du palais doivent l'emprisonner. Mais la Périchole était bien décidée à ne rien accorder au vice-roi. Elle lui refuse même un baiser au prix d'une rivière de diamants et lui révèle son amour pour Pequillo. Plus tard, les deux amants réussissent à s'échapper et à se faire pardonner par le monarque qui, en outre, les comble de bienfaits.

*La Périchole* mettra en vedette Teresa Stratas, soprano (la Périchole); Theodor Uppman, baryton (Pequillo); Cyril Richard, baryton (Don Andres); Donald Gramm, basse (Don Pedro); Paul Franke, ténor (comte de Panatellas), et Andrea Velis, ténor (un vieux prisonnier).

L'Opéra du Metropolitan est mis en ondes par Roger de Vaudreuil.

**Crescendo**  
dimanche 24, 14 h 00

## Un après-midi de variétés

Le dimanche après-midi, à partir de 14 heures, Gilles Moreau présente **Crescendo** aux auditeurs de la radio de Radio-Canada. Il s'agit là d'un divertissement qui peut vous tenir compagnie tant à la maison qu'au chalet ou en voiture.

Coordonné par Denis Harbour, **Crescendo** a à son programme plusieurs émissions. Le dimanche 24 janvier, le bloc musical commencera par **Destination-étoiles** qui nous permettra d'entendre une partie du répertoire de Julie Arel.

Lors d'un récent **Studio 11** où elle était l'invitée, elle fut une véritable révélation pour plusieurs et on peut lui promettre une brillante carrière.

A **Destination-étoiles**, elle chantera *les Moulins de mon coeur*, *Imagine elle et lui*, *Sonny* ainsi qu'un pot-pourri de chansons canadiennes. Elle sera accompagnée au piano par Maurice Baril.

Gilles Moreau nous offrira ensuite un **Variétés de Moncton** au cours duquel nous entendrons Georges Dor. Le poète et chansonnier Raymond Leblanc. Les Gélérou et le groupe La Réaction font également partie du spectacle qui a été enregistré en public dans l'auditorium du High School de Moncton. Gisèle Deraspe et Georges-Alexandre Gagnon animeront ce **Variétés de Moncton**.

Avec **Carré d'as**, nous irons faire un petit tour en France en compagnie de l'orchestre de Gordon Fleming.

Dans un genre totalement différent, **Tableaux d'opéras** nous permettra d'entendre les principaux airs de l'opéra *Werther* de Jules Massenet, avec Albert Lance, Rita Gorr et Gabriel Bacquier dans les rôles principaux. L'orchestre est placé sous la direction de Jésus Etcheverry. **Tableaux d'opéras** est complété par les commentaires de René Arthur qui sait toujours découvrir les petites anecdotes drôles entourant l'oeuvre présentée.



## Les Enfants de l'Islam

lundi 25, 22 h 00

### La condition de la femme dans l'Islam traditionnel



Madeleine GÉRÔME

A l'émission radiophonique **les Enfants de l'Islam**, le lundi 25 janvier à 22 heures, à Radio-Canada, Madeleine Gérôme nous emmènera au Sénégal, en Tunisie et en Egypte où elle interrogera quelques personnalités sur la condition de la femme dans l'Islam traditionnel.

Il faut se souvenir que, tout comme la Genèse, qui donnait priorité à l'homme sur la femme — «Tes désirs te porteront vers ton mari mais il dominera sur toi» — le Coran affirme la primauté masculine voulue par Allah qui, selon le Prophète, reflète la prééminence de la raison sur le caprice.

C'est surtout cette affirmation péremptoire, jointe à la polygamie et à des extrapolations malveillantes du Coran, qui a contribué dans une large mesure à entretenir le préjugé occidental sur la condition faite à la femme par Mahomet et qu'on a tendance à noircir à outrance.

Par ailleurs, il ne faudrait pas oublier que la condition de la vie sociale de l'Islam ne procède pas plus entièrement des textes sacrés, que celle de l'Occident ne procède entièrement de la Bible. Là comme

ailleurs, la coutume s'est inspirée de traditions étrangères — telles la grecque et l'irienne — et certains comportements comme le port du voile, la claustration dans le harem ou la séparation des sexes ne sont codifiés nulle part.

D'aucuns, qui connaissent le Coran, affirment même que la situation que ce texte sacré fait à la femme est très supérieure à ce que l'histoire en a fait; et qu'à maints égards, elle serait supérieure à celle de la femme occidentale. En effet, le Coran reconnaît à la femme le droit de gérer seule et exclusivement ses biens. Quant à la polygamie, elle fait partie de l'Orient millénaire, et Mahomet cherche plutôt à la limiter qu'à l'encourager.

Quoi qu'il en soit, on peut lire dans le Coran, Sourate IV, verset 38, ce qui suit: «Les hommes sont supérieurs aux femmes parce que Dieu leur a donné la prééminence sur elles et qu'ils les dotent de leurs biens. Les femmes doivent être obéissantes et taire les secrets de leurs époux puisque le ciel les a confiés à leur garde. Les maris qui ont à souffrir leur désobéissance peuvent les punir, les laisser seules dans leur lit et même les frapper. La soumission des femmes doit les mettre à l'abri des mauvais traitements. Dieu est grand et sublime.»

Afin d'éclairer ce texte, qui a de quoi faire frémir d'indignation la moins convaincue des féministes, Madeleine Gérôme a rendu visite à Khar Mané, sage-femme sénégalaise, et lui a demandé son opinion. Elle a également interviewé sur ce sujet la sociologue Siga Sow; Badra Bouziri, gynécologue tunisienne, et Robert Attar, un chrétien de rite chaldéen qui connaît le monde islamique.

Cette émission, la 20<sup>e</sup> de la série **les Enfants de l'Islam**, est réalisée et animée par Madeleine Gérôme. Recherchiste: Gaston Le Hir.

## Horizons

jeudi 28, 20 h 30

### La Barre du jour: une revue littéraire rédigée par des écrivains québécois

A **Horizons**, le jeudi 28 janvier à 20 h 30, à la radio de Radio-Canada, nous entendrons le troisième et dernier entretien de Pierre Jeancard avec Georges Belmont sur Henry Miller, une interview d'Hubert Aquin et un texte de Marcel Godin sur cet écrivain québécois, lu par Jean Brousseau et Benoit Girard.

Outre des interviews d'auteurs au sujet des nouveautés de l'édition, nous entendrons également un entretien à bâtons rompus avec des jeunes écrivains québécois, tous membres du comité de rédaction de la revue *La Barre du jour*: Roger Soublière, Nicole Brossard, Jean-Yves Colette et Bernard Tanguay.

*La Barre du jour*, jeune revue littéraire québécoise, a été fondée en 1965, et Gilles Archam-

garde des pays étrangers dont, entre autres, la revue française *Tel quel*.

Quand on demande à l'un d'entre eux si leur revue ne s'adresse pas surtout à une élite, il répond: «On a un peu trop tendance à jouer sur ce mot, sur deux significations de ce mot. Elite au sens de bien-pensants, de bien-nantis (ceux qui peuvent contrôler une société), et élite au sens d'écrivains ou d'intellectuels non fortunés qui ont un bagage culturel que la moyenne n'a pas. On a trop tendance à vouloir mêler les deux.

«Si on prend le mot dans le second sens, oui, *La Barre du jour* s'adresserait à une certaine élite; parce qu'on peut avoir toutes les théories révolutionnaires qu'on voudra, il demeure un fait: des gens ont un certain



Hubert AQUIN

bault invite les rédacteurs actuels à nous en parler.

Ils tiennent à attirer tout particulièrement l'attention sur trois numéros spéciaux qui marquent des étapes importantes dans l'évolution de leur revue: «Connaissance de Giguère», «Les Automatistes», et dernièrement publié, l'«Hommage à Gaston Miron».

Les jeunes écrivains de *La Barre du jour* admettent facilement qu'ils constituent une avant-garde, compte tenu de ce que publient la plupart des éditeurs québécois. Par ailleurs, ils aiment comparer ce qu'ils font avec les revues d'avant-



Marcel GODIN

bagage culturel, une certaine connaissance, et ils sont aptes à traiter certains sujets. C'est tout.»

*La Barre du jour*, selon ses rédacteurs, vise le plus grand public possible, qui serait d'ailleurs le même qu'en France, toutes proportions gardées, pour une revue analogue. Finalement, ces jeunes écrivains parlent également de certaines de leurs oeuvres, romans, nouvelles, poèmes, aussi différents que *Anti-Kan*, *Un livre*, *Sainte Sonia*, etc.

Réalisation: Gilles Archambault; animateurs: Jacques Godbout et Réginald Martel.



## Opéra-concert

dimanche 24, 20 h 30 (salle Claude-Champagne)

# «Aïda» de Giuseppe Verdi, en opéra-concert interprété par quelques-uns de nos plus grands artistes



Jacques BEAUDRY

Le dimanche 24 janvier à 20 h 30, en la salle Claude-Champagne, 200 rue Bellingham, Outremont, les mélomanes pourront assister à l'enregistrement d'un autre **Opéra-concert**. Il s'agit cette fois du célèbre opéra *Aïda* de Giuseppe Verdi, chanté avec le concours de Sylvia Saurette, Gabrielle Lavigne, Jean Bonhomme, Napoléon Bisson, Pierre Charbonneau et Roland Gosselin.

Les personnes qui désirent assister gratuitement à cette soirée peuvent se procurer des billets, le samedi 23 janvier à compter de midi, à la réception de Radio-Canada, 1425 ouest, boulevard Dorchester, Montréal. Quelques billets sont également disponibles aux différents comptoirs TRS. Cet **Opéra-concert** sera radiodiffusé le dimanche 31 janvier à 16 heures, au cours de l'émission **Crescendo** du réseau français de Radio-Canada.

Après les succès remportés avec *Rigoletto*, *le Trouvère* et *la Traviata*, Verdi était au sommet de sa gloire. C'est alors que le Khédivé d'Égypte, Ismaïl Pacha, vint lui commander, moyennant une somme de 150.000 francs, un nouvel ouvrage destiné à souligner deux événements: l'inauguration de l'Opéra du Caire et l'ouverture du canal de Suez. Des diffi-

cultés ne permirent cependant pas la représentation d'*Aïda* à la date prévue, mais la première eut tout de même lieu au Caire, le 24 décembre 1871, devant un public aussi nombreux qu'enthousiaste.

Succès immédiat en Égypte, la représentation de cet opéra en quatre actes fut accueillie assez froidement en Italie, quelques semaines plus tard. En effet, comparée aux oeuvres antérieures de Verdi, *Aïda*, grâce à une harmonie enrichie et à un style plus fouillé, dérouta d'abord le public italien qui ne comprenait pas cette nouvelle façon d'écrire. Rapidement accepté cependant et présenté avec succès sur les scènes du monde entier, *Aïda* qui est sans contredit une des oeuvres maîtresses du compositeur de *Don Carlos*, est aussi l'ouvrage intermédiaire entre ses premiers succès et ses deux derniers opéras, *Otello* et *Falstaff*.

L'action d'*Aïda* qui se déroule à Memphis et à Thèbes, à l'époque de la puissance des Pharaons, raconte les amours de la fille du roi d'Éthiopie, *Aïda*, et du général de la garde égyptienne, Radamès.

Au premier acte, Radamès souhaite ardemment être choisi pour diriger l'armée qui ira combattre les Éthiopiens. Amoureux d'une esclave d'Amnérís, la douce *Aïda* dont il ignore la naissance, il en est payé de retour. De son côté, la fille du Pharaon aime aussi Radamès et elle essaie de découvrir les véritables sentiments du jeune homme à l'égard de son esclave. Finalement, les vœux du général sont exaucés et, pendant qu'il se dirige vers le temple pour revêtir l'armure sacrée, *Aïda* reste seule, déchirée par divers états d'âme.

Au deuxième acte, Amnérís, brûlante de jalousie, décide de mettre sa jeune esclave à l'épreuve: elle lui apprend donc la mort de Radamès et, aussitôt après, elle dément la nouvelle. La douleur, puis la joie d'*Aïda* ne laissent subsister aucun dou-

te! Mais voici qu'une musique guerrière annonce l'arrivée de l'armée égyptienne victorieuse. Amnérís remet elle-même la couronne au vainqueur et, à la demande de Radamès, le roi accorde la liberté aux captifs, sauf à *Aïda* et à son père Amonasro qui n'a pas révélé sa véritable identité. Le roi offre ensuite la main de sa fille au vainqueur qui se doit d'accepter.

Au troisième acte, alors qu'Amnérís vient prier au temple d'Isis, *Aïda* y vient aussi pour revoir une fois encore Radamès. Surprise par son père qui cherche à tirer parti de sa passion, *Aïda* terrifiée promet d'obtenir du général le plan des

positif de théâtre et il a su donner à certains tableaux une grandeur et une richesse orchestrale vraiment extraordinaires. Alors que le musicien s'était attaché, dans *Rigoletto* et *le Trouvère*, à faire valoir le chant qu'accompagnait l'orchestre à la manière d'une «grande guitare», ici, dans *Aïda*, il réussit à donner à son orchestre un sens dramatique par la multiplication et la combinaison des rythmes et des timbres.

Tour à tour émouvante, pittoresque et grandiose, *Aïda* est l'oeuvre d'un grand musicien allié à un homme de théâtre exceptionnellement doué. Parmi les airs les plus connus, rappelons: la romance de Radamès *O céleste Aïda*, du premier acte; la *Marche des trompettes*, du 2e acte, et *O mon pays*, chanté par *Aïda* au 3e acte.

Lors de l'**Opéra-concert** du 24 janvier, les principaux airs d'*Aïda* seront chantés par Sylvia Saurette (*Aïda*), Jean Bonhomme (Radamès), Gabrielle Lavigne (Amnérís), Napoléon Bisson (Amonasro), Pierre Charbonneau (Ramfis) et Roland Gosselin (le roi). Selon la formule habituelle, des comédiens viendront faire le lien entre les différents extraits.

A la direction d'orchestre: Jacques Beaudry; chef des chœurs: Marcel Laurencelle; réalisation: Armand Plante.

Charlotte Ferland



Sylvia SAURETTE

nouvelles opérations militaires qui se préparent. Témoin du coupable entretien entre *Aïda* et Radamès, Amnérís donne aussitôt l'alarme. Radamès est alors fait prisonnier tandis qu'*Aïda* réussit à s'enfuir.

Enfin, au quatrième et dernier acte, Amnérís, attristée par la trahison de Radamès, pourrait encore le sauver s'il voulait renoncer à *Aïda*. Mais le jeune homme préfère la mort et il descend dans la crypte où il sera muré vivant. Il ne mourra pas seul cependant car *Aïda* y est descendue avant lui, et c'est tendrement enlacés que les deux amants exhalent leurs derniers soupirs.

Sur un tel sujet, Verdi a écrit une partition puissante de com-



Jean BONHOMME



## Le Cabaret du soir qui penche le dimanche soir, après le hockey

«Une chanson qui berce la misère humaine»: voilà tout un programme, celui de l'oiseau de nuit Guy Mauffette et de son «Cabaret»

Si on se trouve officiellement majeur à 21 ans, si désormais on a le droit de vote à 18 ans, on peut, malgré tout, considérer qu'une émission de radio qui a atteint sa dixième saison est en droit de revendiquer sa majorité. C'est le cas, à la radio de Radio-Canada, pour le **Cabaret du soir qui penche** qu'anime fidèlement — et avec combien de compétence et d'amour — chaque dimanche soir, Guy Mauffette.

Concepteur et animateur de l'émission, Guy Mauffette a fait de ce **Cabaret** une sorte de seconde famille. Chaque fin de semaine, il retrouve l'ambiance ouatée du studio, la tiédeur de son micro, le charme de ses disques et le contact chaleureux de ses auditeurs qui, en grande majorité, sont des fidèles depuis nombre d'années.

Bavarder avec Guy Mauffette représente un plaisir dont on ne voudrait pas se passer et sa conversation est toujours passionnante. Calme, détendu, enjoleur, on le voit soudain hausser le ton et exposer son point de vue avec force et persuasion dès qu'on aborde le problème de la musique... et surtout de la belle musique dont il est un ardent défenseur.

Depuis près de dix ans qu'il est fidèle au rendez-vous, n'en est-il pas un peu lassé?

— «Pourquoi le serais-je, nous répond-il. Il y a toujours eu du changement, et l'évolution, en toute chose, n'est pas là pour les chiens. Certes, je boude ce que j'estime mineur et peu encourageant, car je désire plus particulièrement apporter à mon auditoire (et à moi-même) un peu d'oxygène. Actuellement, je suis lancé dans le folklore de tous les pays et en particulier celui du Québec qui est tellement riche.»

— **Et que pensez-vous de la mode — nous devrions dire de la rage — de la musique «pop»?**

— «Elle représente un produit de notre temps. Elle symbolise également le comportement de la jeunesse qui veut



retourner à ses racines. Tout cela va certainement s'assagir avec le temps et se canaliser. Mais déjà il y a là bien du talent. Par exemple, j'aime beaucoup un homme comme Robert Charlebois qui crie tout ce qu'il a à dire. C'est comme une immense rumeur qui, à la longue, finit par être symphonique. Ce bouleversement est aussi fantastique que la découverte du jazz. Par ailleurs, dans le domaine des chanteuses, j'ai une grande admiration pour Louise Forestier laquelle, dans l'avenir, devrait atteindre de hauts sommets.»

— **Dans l'établissement de votre «Cabaret du soir qui penche», vous fiez-vous au goût du jour pour le choix de votre musique?**

— «Je ne crois pas au «goût du jour» et le public n'est pas aussi «mouton» que certains le pensent. Ce public est apte à tout entendre et à tout accepter. Il faut seulement savoir le lui présenter. Le programme, je le fais avant tout pour moi. Je désire toujours m'instruire et à

chaque fois que je réalise une découverte, j'aime en faire profiter mes auditeurs. Dans une émission comme la mienne, la musique prime tout et c'est pourquoi je parle de moins en moins. A mon avis, la musique est une synthèse de tous les arts.»

— **Depuis le temps que vous êtes l'âme de ce «Cabaret du soir qui penche», vous avez dû lui trouver une définition?**

— «Il s'agit, selon moi, d'une chanson pour berce la misère humaine. Je veux offrir aux auditeurs un miroir ou leur ouvrir une sorte de fenêtre. Quand je parle dans mon micro, je m'adresse plus spécialement à une personne en multitude et j'espère qu'à l'autre bout de la ligne on le reçoit comme tel. Et, en fait, le courrier qui m'arrive semble me donner raison. Ces lettres viennent des coins les plus divers. De tout le Canada, évidemment, mais aussi des Etats-Unis et encore de pays bien plus lointains où certes ces amis ne peuvent plus capter l'émission; mais ils veulent en-

core faire partie de cette sorte de communauté, et quelques-uns d'entre eux vont même jusqu'à nous demander des rubans avec des parties du **Cabaret**. De plus, nous servons de lien entre les amoureux qui se trouvent éloignés l'un de l'autre.»

Guy Mauffette pourrait parler du **Cabaret du soir qui penche** pendant des heures et des heures et nous ne nous lasserions pas de l'entendre.

Dix ans donc déjà pour le **Cabaret du soir qui penche** et très certainement encore quelques autres belles années en perspective, avec de la musique et des chanteurs qui ne sont pas seulement d'une époque mais de tous les temps car, comme nous le citait Guy Mauffette: «L'avenir appartient à ceux qui cultivent la fleur du passé.»

Dans sa tâche, Guy Mauffette est aidé par le réalisateur Roger Vigneau et par Solange Lévesque.

Georges Seltzer



## télévision

CBFT/2 MONTRÉAL  
CBFT/11 QUÉBEC  
CBFT/9 OTTAWA

CBXFT/11 EDMONTON  
CBFT/11 MONCTON  
CBWF/3 WINNIPEG

\* = COULEUR

- \* 8 h 30—CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS
- 8 h 45—CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- 9 h 40—CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT  
Lecture de l'horaire du jour.
- 9 h 45—CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT
- 9 h 45—COURS UNIVERSITAIRES «Introduction à la statistique». Professeur: M. Marcel Bertaud, de l'Université de Montréal. Réalisation: Madeleine Marois.
- \* 10 h 30—L'AGENT SANS-SECRET Dessins animés.
- \* 11 h 00—ROBIN-FUSÉE  
Les aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées interplanétaires.
- \* 11 h 30—LASSIE  
Les aventures d'un garde forestier (Corey) et d'une chienne (Lassie). «Un bon gardien». Blessée par un automobiliste imprudent, une biche s'enfuit dans la montagne. Lassie la protège jusqu'à l'arrivée de Corey et du vétérinaire.
- \* 12 h 00—TOUR DE TERRE  
Encyclopédie vivante pour les jeunes. Sujet: «La Ligne et les monteurs». Animateurs: Lise LaSalle et Jean Besré. Réalisateur délégué: Gilles Sénécal.
- \* 12 h 30—LES AVENTURES DU «SEASPRAY»  
Aventures du journaliste Daniel Wells et de ses enfants, dans les eaux du Pacifique. «La Grotte de la mort». Dans une île de Nouvelle-Guinée, le capitaine Wells et ses enfants sont surpris par le rythme lancinant d'un tam-tam. Intrigués par ce son lugubre, ils se rendent jusqu'à l'entrée d'une grotte.
- \* 13 h 00—LES QUATRE SAISONS  
Emission horticole. «La Culture des atocas». Commentateur: Bruno Landry.
- \* 13 h 15—LE GOLF ET SES ÉTOILES  
Commentateurs: René Lecavalier et Jacques Barrette. Réalisateur: Yvon Giguère.
- \* 14 h 00—LES AVENTURES CÉLÈBRES DE MONSIEUR MAGOO  
Dessins animés. «Robin des Bois» (2e partie).
- \* 14 h 30—LES ANIMAUX CHEZ EUX  
«Visages de la Nouvelle-Angleterre». Faune et flore de la Nouvelle-Angleterre. Efforts que déploie le gouvernement de cette région pour éliminer la pollution et conserver les animaux.
- \* 15 h 00—L'UNIVERS DES SPORTS  
«Pavillon des sports». Réalisation: Jean-Claude Houde.
- 16 h 00—LES ENQUÊTES JOBIDON  
Série policière tournée à Québec, avec Yvon Dufour, Marc Favreau, Henri Norbert et Monique Leyrac. «Le Héros de la place».

- \* 16 h 30—LES CADETS DE LA FORÊT  
Aventures, avec Graydon Gould, Rex Hagan et Michael Zenon. «Bulldozers».
- \* 17 h 00—L'HEURE DES QUILLES  
Rencontre en compétition des meilleurs quilleurs du Québec. Animateurs: Yvon Blais, Gérard Richard et Pierre Perreault. Réalisation: Louis Arpin.
- \* 18 h 00—TÉLÉJOURNAL  
18 h 05—SI JEUNESSE POUVAIT  
Animateur: Pascal Normand. Réalisation: Pierre-Marcel Claude
- \* 18 h 30—TARZAN  
Aventures exotiques, avec Ron Ely (Tarzan) et Manuel Padilla (Jai).
- \* 19 h 30—JINNY  
Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.
- \* 20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Les Red Wings de Détroit rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum. Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau. Réalisation: Guy DesOrmeaux.
- \* 22 h 30—PIERRE, JEAN, JACQUES  
Emission humoristique, avec Pierre Perreault, Jean Mathieu et Jacques Normand. Réalisation: Lisette LeRoyer.
- \* 23 h 00—POLITIQUE FÉDÉRALE  
Le Parti progressiste conservateur.
- \* 23 h 10—TÉLÉJOURNAL
- \* 23 h 25—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—NOUVELLES RÉGIONALES
- \* 23 h 30—CBOFT—SPORT WEEKEND
- \* 23 h 40—CINEMA  
Ho. Film policier réalisé par Robert Enrico, avec Jean-Paul Belmondo, Joanna Shimkus et Sidney Chaplin. Un ancien coureur automobile devient chauffeur pour des voleurs de banque. Sa réputation monte en flèche au lendemain d'une évasion spectaculaire. (Français 1967).
- 1 h 15—CBFT—CINÉ-NUIT  
L'Allumeuse ou la Déesse de l'amour. Étude de moeurs réalisée par Silvio Siano, avec Dominique Boschero, Lucille Saint-Simon et Georges Rivière. Une prostituée est forcée par la police de retourner dans son village natal, en Calabre. Là, elle commence à offrir libéralement ses faveurs à ses concitoyens en échange de dons en nature. Puis, elle fait la connaissance d'un garagiste qui s'empare d'elle sincèrement et veut l'épouser. (Italien 1964).
- CBVT—CINÉ-NUIT  
Coup de gong à Hong Kong. Aventures policières réalisées par Jurgen Roland, avec Lang Jeffries, Francisca Tu et Daniel Emilfork. Un Américain, instituteur au Vietnam, trouve par hasard des diamants valant 2 millions de dollars, dans la maison qu'il occupe. Deux officiers de police sont mis au courant de la trouvaille. (Allemand 1966).



Lise LASALLE et Jean BESRÉ présentent «Tour de terre», le samedi à midi.



«Jinny» en fait voir de toutes les couleurs à son mari Tony, le samedi à 19 h 30.

CBF/690 MONTRÉAL  
CBV/980 QUÉBEC  
CBOF/1250 OTTAWA  
CBAF/1300 MONCTON  
CJBC/860 TORONTO  
CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CBUF/540 WINDSOR  
CBUF-FM/97.7 mcs VANCOUVER

- 6 h 00—RADIOJOURNAL
- 6 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
Animatrice: Christiane Delisle.
- CBV—BONJOUR CHEZ VOUS
- CBJ—RÉVEILLE-MATIN
- CBFA—CAFÉ DU SAMEDI
- 6 h 30—RADIOJOURNAL
- 6 h 35—CBF—LES P'TITS MATINS  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS
- CBFA—CAFÉ DU SAMEDI
- 7 h 00—RADIOJOURNAL  
CBI—CBC NEWS
- 7 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS
- CBFA—CAFÉ DU SAMEDI  
CBI—RÉVEILLE-MATIN
- 7 h 30—RADIOJOURNAL
- 7 h 35—CBF—LES P'TITS MATINS  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS
- CBJ—RÉVEILLE-MATIN  
CBFA—CAFÉ DU SAMEDI
- 7 h 50—CBJ—NOUVELLES LOCALES
- 7 h 54—NOUVELLES DU SPORT  
CBV—BONJOUR LES SPORTIFS
- 8 h 00—RADIOJOURNAL
- 8 h 10—LA SEMAINE VERTE  
Nouvelles de la semaine dans le domaine agricole; chronique de folklore avec M. Jean-Claude Dupont, des Archives de folklore de l'université Laval, et entrevue sur les techniques agricoles.
- Animateur: Marc-André Perron. Annonceur: Raymond Laplante.
- CBFA—CAFÉ DU SAMEDI
- 9 h 00—RADIOJOURNAL
- 9 h 05—AU TEMPS DU 78  
De Chicoutimi.  
Invité: Jean Lalonde.  
«Vous qui passez sans me voir», «Quand je danse avec toi mon amour», «Sous le pont des soupirs», «On n'a pas besoin de la lune» et «Ti-Pi-Tin»: Jean Lalonde; «You Belong to my Heart»: Bing Crosby; «C'est loin tout ça»: Lucille Dumont; «J'attendrai»: Jean Sablon; «Il est tard mon amour»: Jean Clément et «Ahl si vous connaissiez ma poule»: Maurice Chevalier.
- Animateur: Joël LeBigot.
- 10 h 00—TANTE LUCILLE  
De l'école Sainte-Croix, à Saint-Henri.  
«Le Chien et le chat». Francine et Lucien aiment beaucoup les animaux et un jour de fête, le père offre à ses enfants un chien et un chat. Malheureusement, les enfants se querellent pour savoir quel est le plus intelligent des deux. Or, tout s'arrange car le chat mange des souris et le chien réussit à chasser les voleurs.
- Annonceur: Jacques Houde.
- 10 h 30—AU GRAND AIR  
Les différentes activités de la vie au grand air, avec André Hébert.
- CBFA—ACTUALITÉ-MARITIMES
- 10 h 45—CHRONIQUE DU DISQUE  
Invité: Jean-Paul Jeannotte.  
Il commente les récents enregistrements suivants et en présente quelques extraits: «Basta, Vinceris», K. 486-a (Mozart): Ely Ameling, soprano, et Orch. de chambre anglais, dir. Raymond Leppard. — Allegro du «Quintette» en do majeur, K. 515 (Mozart): Cecil Aronowitz, altiste, et le Quatuor Amadeus. — «Ballade», «Abends unter der Linde», «Die Mondnacht», «Huldigung» (Hommage), «Alles um liebe», «Ganymed» et «Trost im Lied» (Schubert): Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; au piano: Gerald Moore.
- Animateur: Henri Bergeron.
- 11 h 45—TEL QUEL  
«Les Mots et la politique». Avec Jacques Galipeau et Raymond Charette. (Article en page 10).

- 13 h 00—RADIOJOURNAL
- 13 h 10—POLITIQUE FÉDÉRALE  
Le Parti progressiste-conservateur.
- 13 h 15—R.S.V.P.  
Animateurs: Colette Devlin et Jacques Tremblay.
- 13 h 30—LA SCIENCE ET VOUS  
Animateurs: Fernand Seguin et Colette Devlin.
- CBFA—LAISSEZ-PASSER
- 14 h 00—OPÉRA DU METROPOLITAN  
Directement du Metropolitan Opera de New York: «La Périochole», opéra bouffe en trois actes d'Offenbach. Distribution: Teresa Stratas ..... La Périochole  
Theodor Uppman ..... Paquillo  
Cvrl Ritchard ..... Don Andres  
Donald Gramm ..... Don Pedro  
Paul Francke ..... le comte de Panatella  
Andrea Velis ..... un vieux prisonnier  
Chef d'orchestre: Franz Allers. (Article en page 10).
- 17 h 30—LE MONDE PARLE AU CANADA  
Animatrice: Marie-Hélène Poirier, du Service international.
- 18 h 00—RADIOJOURNAL
- 18 h 05—LA BOURSE ET LA VIE  
Magazine économique au cours duquel on traite de sujets à caractère régional, national et international. Animateurs: Gil Courtemanche et Pierre Olivier.
- 18 h 30—L'HOMME NOUVEAU OU L'AVENTURE SPIRITUELLE DES JEUNES  
Sujet: «L'Epanouissement humain». Animateur: Henri Bergeron.
- 19 h 00—SALUT, LES COPAINS  
Les nouveautés, avec Jacques Gauthier. De Toronto.
- 20 h 00—ENTRE LA MONTAGNE ET LA MER  
De Vancouver  
De la musique contemporaine présentée par Serge Arsenault; des pensées et des impressions qui lui sont personnelles alors qu'il jette un regard sur la ville qui l'entoure.
- 20 h 30—SAMEDI JEUNESSE  
Nouveaux succès de la chanson internationale et rencontre avec des vedettes.
- Animateurs: Madeleine Larocque et Joël Le Bigot.
- 22 h 53—NOUVELLES DU SPORT
- 23 h 00—RADIOJOURNAL
- 23 h 05—JAZZ EN LIBERTÉ  
De l'Ermitage.  
Quintette, dir. Claude Garden.  
Animatrice: Janine Paquet.
- 00 h 00—RADIOJOURNAL
- 00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«Khayyam par lui-même: sa mystique».
- Lecteur: Raymond Charette.  
Guitariste: Stephan Fentok.
- CBFA—FIN DES ÉMISSIONS
- 00 h 08—ESCALES  
Le rendez-vous des amateurs de musique psychédélique et «underground». Animatrice: Janine Paquet.
- 1 h 00—RADIOJOURNAL
- 1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Christiane DELISLE présente «Les P'tits Matins», le samedi à 6 h 05.

# dimanche 24 janvier

## télévision



\* = COULEUR

**\* 9 h 30—CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS**

**9 h 40—CBFT AUJOURD'HUI À CBFT**

Lecture de l'horaire du jour.

**CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT**

**\* 9 h 45—COURS UNIVERSITAIRES**

«Médecine d'aujourd'hui».

«La Lombardie».

Réalisation: Madeleine Marois.

**\* 10 h 30—LE JOUR DU SEIGNEUR**



Thème: Célébration oecuménique  
Célébrant:  
M. Yvon Hubert.  
Réalisation:  
Réal Gagné.

**\* 11 h 30—LE MONDE EN LIBERTÉ**

«Une journée en Afrique». Visite de plusieurs régions de l'Afrique géographiquement différentes.

**CBOFT—LE TEMPS S'OUVRE**

**\* 12 h 00—D'HIER À DEMAIN**

«Découverte de l'homme d'Arago». Documentaire réalisé par Jean-Pierre Baux. Les fouilles des grottes de l'Arago près du massif des Corbières, dans la région du Roussillon, permettent de prouver la présence humaine en Europe dès l'ère quaternaire (200.000 ans).

«Archéologie en laboratoire». Documentaire réalisé par Jean-Pierre Baux. Etude des profondeurs d'une grotte de Nice où on a découvert les traces d'un habitat préhistorique. Ce documentaire nous montre comment ces experts procèdent pour obtenir des informations précises sur ces civilisations lointaines.

**\* 13 h 00—LES TRAVAUX ET LES JOURS**

Reportage sur la production des fruits et légumes en Californie (Ire de 2 émissions).

Commentateur: Germain Lefebvre.  
Réalisateur: Louis Létuvé.

**13 h 30—LE FRANCAIS D'AUJOURD'HUI**

Le bon usage de la langue française.

**14 h 00—CENT MILLIONS DE JEUNES**

«Deux femmes». Début.

**\* 14 h 30—SON ET IMAGE**

Début.  
Emission musicale qui fera entendre de nombreux artistes canadiens et quelques musiciens étrangers qui se distinguent comme grands interprètes. Réalisée avec la collaboration des différents centres de production de Radio-Canada.

Invités: Le Ballet impérial du Canada et le Choeur Kattialine, dir. Jean-François Sénart.

**15 h 00—HISTOIRE DE...**

«Le Cheval».

Début.

**\* 15 h 30—VALÉRIE ET L'AVENTURE**

Début.  
Série d'aventures réalisée par Robert Mazover, avec Mariane Koch, Evelve Dandry et Marc Cassot. Une sociologue française, née en Pologne, mène des enquêtes sur différents aspects du monde ouvrier.



«La Carrière». Dans une carrière de pierres, un ouvrier est victime d'un accident de travail.

**16 h 00—ENTRE CIEL ET TERRE**

Série d'aventures ayant pour cadre la Voie maritime du Saint-Laurent, avec Stephen Young, Austin Willis et Gordon Pinsent.

«Enlèvement sur la Voie maritime» (Ire partie). Une femme est enlevée aux Etats-Unis, puis séquestrée à bord d'un bateau de la Voie maritime. Pour la libérer, on exige que son mari, un savant polonais, retourne dans son pays natal.

**17 h 00—CINQUIÈME DIMENSION (5 D)**

Magazine religieux.



«La conférence du Conseil oecuménique des églises», à Addis-Ababa, en Ethiopie: Jean-Rock Roy; «Drogues», une interview du père René Gagnon; «La Crèche de la révolution», à la paroisse Saint-Louis-de-France, et «La Semaine de l'unité des chrétiens».

Animateurs: Jacques Hébert et Jacques Houde.  
Réalisation: Roger Leclerc, Guy Comeau et Jean Letarte.

**\* 18 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**\* 18 h 05—INVITATION AU LOISIR**

**\* 18 h 30—AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL**

Aventures illustrant la vie en plein air dans le nord de l'Ontario, près du lac Huron. Avec Stephen Cottier, Billy Williams, Lois Maxwell, Susan Conway, Buckley Petawabano, Wally Koster, Albert Millaire et Alan Mills.

**\* 19 h 00—QUELLE FAMILLE!**

Téléfeuilleton de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.  
Fernande est près de doubler le cap de la quarantaine. On lui prépare une fête grandiose, mais elle ne collabore pas du tout.

Avec Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Joanne Verne et Martin Lajeunesse.  
Réalisation: Aimé Forget.

**\* 19 h 30—ZOOM**

Jacques Boulanger reçoit: Georges Moustaki et Andrée Lachapelle.

Réalisation: Pierre Desjardins.

**\* 20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES**

«Soirée au théâtre Alcan»; Carlos et Marguerite, comédie de Jean Bernard-Luc, Carlos et Marguerite sont des amis d'enfance qui se sont mariés puis ont divorcé au bout d'un an. Après des années de silence, Marguerite vient demander à son ex-mari de l'héberger pour quelque temps, question de se débarrasser de trois hommes: un fiancé qu'elle doit épouser le lendemain, un autre qu'elle doit aller rejoindre aux Antilles et un amant. Avec Guy Provost, Françoise Faucher, Rose Rev-Duzil, Claude Préfontaine, Jean-Marie Lemieux, Roger Garceau et Hélène Rolan. Réalisation: Jean Dumas.

**\* 22 h 30—DOSSIERS**

«Le Canada agricole»; «Agri-business».

**\* 23 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**\* 23 h 15—SPORTS-DIMANCHE**

**CBOFT—NOUVELLES RÉGIONALES**

**\* 23 h 25—CBOFT—SPORT-WEEKEND**

**23 h 30—CINÉMA**

«Les Années difficiles». Drame social réalisé par Luigi Zampa, avec Umberto Spadaro, Massimo Girotti et Ave Ninchi. En Sicile, un employé de la mairie ne veut pas faire de politique. Il est cependant contraint d'adhérer au fascisme. Vient la guerre, puis l'occupation et la libération. Et son fils est tué par les Allemands (Italien 1950).

**6 h 00—CBAF—DISCOPHILIE**

**8 h 00—RADIOJOURNAL**

**8 h 05—L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto en ré mineur pour violon et orchestre (Sibelius): Tossy Spivakovsky et orch. symphonique de Londres, dir. Tauno Hannikainen. — 2 mouvements du Concerto en ré pour violoncelle (Haydn): Jacqueline du Pré et orch. symphonique de Londres, dir. sir John Barbirolli.

**8 h 55—MÉDITATION**

Réflexions à caractère spirituel sur des événements de toutes sortes. Avec Paul Tremblay.

**9 h 00—RADIOJOURNAL**

**9 h 05—ORCHESTRE CANADIEN**

Orchestre symphonique de Québec, dir. Pierre Dervaux.  
Solistes: Victor Bouchard et Renée Morisset, pianistes-duettistes.  
Concerto pour deux pianos (Roger Matton), et Ouverture de «Daphnis et Chloé» (Ravel).

(Article en page 23).

**10 h 00—LES GRANDS CONCERTS**

Concours national de Radio-Canada. Chef d'orchestre: John Avison. Irmgard Braun-Baerg, pianiste; 3e Concerto en do mineur (Beethoven). — James Campbell, clarinettiste; 2e et 3e mouvements du Concerto en fa (Stamitz). — Patricia Harton, contralto: air «Che farò», extr. d'«Orphée et Eurydice» (Gluck), et «Rape of Lucrecia», extr. de «Flower Songs» (Britten).

(Article en page 23).

**Concert de Radio-Canada.**

Gaston Germain, baryton-basse; au piano: John Newmark.

«Trennungslid», «Warnung» et «Abendempfindung» (Mozart). «Die Liebe hat gelogen», «Frühlingstraum», «Der Geistertanz», «Der Einsame» et «Über Wildemann» (Schubert); «Michelangelo Lieder» (Wolf); «L'Horizon chimérique» (Fauré); Trois mélodies de Debussy; «La mer est plus belle», «Le son du cor s'afflige vers le bois» et «L'Echelonnement des haies»; «Le Travail du peintre» (Poulenc).

Présentateur: André Hébert.

**12 h 00—AU RYTHME DU MONDE**

Revue de la presse québécoise, canadienne et internationale.

Animateur: Jacques Tremblay.

**12 h 30—MILLE ET UNE NOTES**

De Moncton.  
Rosemarie Landry, soprano; Roger Cantin, flûtiste, et Rachel Martel, claveciniste.

«Cantate» pour bois, flûte et clavier (Scarlatti). «Susse wortel wehrte zeilen» (Telemann), et quelques airs allemands (Haendel).

Animateur: Jean Groulx.

**13 h 00—RADIOJOURNAL**

**13 h 05—NOUVELLES DU SPORT**

**13 h 15—DIALOGUE**

Information religieuse.  
Analystes: MM. Vincent Harvey, dominicain, et Michel Campbell, de l'Université de Montréal.

Annonceur: Jean Deschamps.

**14 h 00—CRESCENDO**

Bloc musical groupant une série d'émissions variées.  
Animateur: Gilles Moreau.  
(Article en page 10).

**DESTINATION-ÉTOILES**

En vedette: Julie Arel, accompagnée par Maurice Baril, pianiste.  
«Vivre», «Les Moulins de mon cœur», «Imagine elle et lui»; pot-pourri de chansons canadiennes, basé sur «Le Canadien errant»; un negro-spiritual et «Sonny».

**14 h 30—VARIÉTÉS DE MONCTON**

De l'auditorium du High School de Moncton.

Georges Dor: «Les Boîtes à chansons».

Les Gélélou: «Get Upsan»; accompagnés par un orchestre dirigé par Robert Beaulieu.

Raymond Leblanc, poète et chansonnier: «Dans la baie de Cocagne» et «Les Amours du vent».

La Réaction, jeune groupe instrumental: «Soul Sacrifice».

Animateurs: Gisèle Deraspe et Georges-A. Gagnon.

**15 h 30—CARRÉ D'AS**

Successivement, «Carré d'as» nous transporte aux Antilles, avec Marius Cultier; au Mexique, avec Los Tres Compadres; en France, avec l'ensemble de Gordon Fleming, et en Italie, avec Noël Talarico.

**16 h 00—TABLEAUX D'OPÉRAS**

«Werther» de Massenet, avec Albert Lance (Werther), Rita Gorr (Charlotte), et Gabriel Bacquier (Albert); Maîtrise de l'ORTF, dir. Jesus Etcheverry.

Commentaires anecdotiques de cet opéra par René Arthur.

**17 h 00—BANC D'ESSAI**

Edouard Montpetit, baryton; Jean-Paul Despines, flûtiste, et Henri Brassard, pianiste.

«Invocation et hymne au soleil» (Rameau), «Belle Hermione» (Lulli), et cantate «Ihr Volker, hort» (Telemann).

Annonceur: François Bertrand.

**17 h 30—TEMPS LIBRES**

Le sport de participation et de compétition.

Animateur: Jacques Tremblay.

**18 h 00—RADIOJOURNAL**

**18 h 05—LE LIVRE PAR EXCELLENCE**

Commentaires sur les grandes compositions suscitées par le Nouveau Testament.

«Le Sermon sur la montagne», «Les Béatitudes» de Cesar Franck, avec 310 exécutants dirigés par Jean Allain (Ire de 3 émissions).

Commentateurs: l'abbé Jean Martucci, professeur à la faculté de théologie de l'Université de Montréal, et Pierre Mollet, baryton. Présentateur: Raymond Laplante.

**19 h 00—FORMULE J**

«Vous deux».  
Disc-jockey, avec Diane Giguère et Jacques Houde.

**19 h 30—HOCKEY**

Les Canadiens de Montréal rencontrent les Bruins à Boston.

Description par Lionel Duval.

Maurice Richard répond aux appels des auditeurs.

**22 h 00—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

Animateur: Guy Mauffette.

(Article en page 13).

**22 h 53—NOUVELLES DU SPORT**

**23 h 00—RADIOJOURNAL**

**23 h 05—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

Animateur: Guy Mauffette.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

**00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT**

«Sur Dieu» (Khayyam).

Lecteur: Raymond Charette.

**00 h 08—FIN DES ÉMISSIONS**



Diane GIGUÈRE, l'un des animateurs de «Formule J», le dimanche à 19 h 00.

## Une nouvelle émission musicale pour mieux faire connaître les artistes canadiens



### Le CHOEUR KATTIALINE

Désormais, chaque dimanche après-midi à 14 h 30, à compter du 24 janvier, le Service des émissions musicales de Radio-Canada présentera pour le public mélomane une émission intitulée **Son et image**. Cette nouvelle série sera réalisée en collaboration avec les centres de production de Radio-Canada à Toronto, Vancouver, Québec, Ottawa, Halifax et Montréal. Elle permettra d'entendre de nombreux artistes canadiens et quelques musiciens étrangers qui se distinguent comme de grands interprètes.

Au cours de cette série, nous aurons ainsi l'occasion de voir et d'entendre des artistes ou groupes tels que Hélène Gagné, violoncelliste; Bruno Laplante, baryton; John Newmark, pianiste; le Quatuor à cordes McGill et son chef attitré Alexander Brott; les Grands Ballets canadiens; l'Ensemble vocal Chantal-Masson, de Québec; Jacques Simard, hautboïste; le Quatuor à vent de Toronto; un quatuor d'instrumentistes d'Halifax, et le Quatuor Orford.

A la première émission **Son et image**, le 24 janvier, les invités sont le Ballet impérial du

Canada, troupe formée à Ottawa et dirigée par Nesta Toumine, le pianiste Neil Chotem et le Choeur Kattialine, chœur mixte de trente voix dirigé par Jean-François Sénart.

Le Choeur Kattialine ouvrira l'émission par l'interprétation a cappella des oeuvres suivantes: *Il est bel et bon* de Passereau; *Weep, O Mine Eyes*, madrigal de John Bennet, et *Ronde* de Maurice Ravel. Le Ballet impérial dansera ensuite sur *Trois valse lentes*, une oeuvre comprenant un pas de deux, un pas de trois et un pas de six, composée spécialement par Neil Chotem qui l'interprétera lui-même au piano. Les danseurs de ce ballet sont: Victoria Pulkkinen, Rosemary Doyle, Marilyn MacFarland, Lorne Toumine, Franz Nentwich et Dwight Davis.

Enfin, **Son et image** se terminera par le retour du Choeur Kattialine dans *Al Vent* de Raymond; *la Guerre (la Bataille de Marignan)* de Clément Janquin, et *Waldesnacht* de Brahms.

Cette première émission **Son et image** a été réalisée par Noël Gauvin, assisté de Rachel Moride.



Le BALLET IMPÉRIAL



Neil CHOTEM

\* = COULEUR

- \* 8 h 30—**CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS**  
Réalisation: Denis Faulkner.
- 8 h 45—**CBOFT—EN MOUVEMENT**  
Réalisation: Jean-Claude Houde.
- 9 h 00—**CBOFT—COURS SCOLAIRES D'OTTAWA**
- 9 h 10—**CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT**  
Lecture de l'horaire du jour.
- CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT**
- \* 9 h 15—**TELEVISION SCOLAIRE**  
«Les Oraliens».
- \* 9 h 30—**LES MOTARDS**  
«Les Cavaliers de la route». Série policière réalisée par Herman Leitner, avec Josef Dalmen, Karl Heinz Hess et Katharina Matz.  
«Sur la mauvaise pente». Une jeune fille quitte sa province pour aller travailler à Hambourg. Elle fait croire à ses parents qu'elle est apprentie coiffeuse.
- CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO**
- 10 h 00—**TELEVISION SCOLAIRE**  
«Arts plastiques». Cours destinés aux élèves de l'élémentaire I. Conseillers pédagogiques: Wim Huysecom, Camille Leduc-Barret et Astrid Lagoumaris-Bhéreur. Eve Gagnier actionne les marionnettes de Chiodini. Réalisation: Lucille Baril.
- 10 h 30—**EN MOUVEMENT**  
Emission sur le conditionnement physique, avec Claude Bouchard et Jean Brunelle. «Posture, démarche et esthétique».
- \* **CBOFT—LES ORALIENS**
- \* 10 h 45—**LES CONTES DU LUNDI**  
«Les Aventures de Bulgare»: «Le Bonhomme de neige» et «Attraction».
- 11 h 00—**LA SOURIS VERTE**  
Avec Louisette Dussault (la Souris) et Robert Dupare (Fenouil).  
«La Musique». Il doit y avoir un concert champêtre ce soir au kiosque. Le piano, trop lourd, est transporté par le déménageur dans le parc, mais le concert a eu lieu la veille. On décide alors d'organiser une petite fête intime avec les amis du quartier.  
Texte: Marie Racine.  
Réalisation: Renaut Gariépy.
- \* 11 h 15—**CINEMA**  
**Fabuleux Japon**. Documentaire sur les us et coutumes du Japon et de la Corée. La formation des geishas, des lutteurs et les processions aux lanternes.
- 13 h 00—**CINEMA**  
**Les Schtroumpfs**. Film d'aventures réalisé par Eddy Ryssax et Maurice Rosy, avec Nelly Beghin, Jacques Courtois et Richard Muller. Les Schtroumpfs sont des êtres minuscules qui vivent dans les champignons. Leurs aventures sont racontées en dessins très amusants... (Belge).
- \* 14 h 30—**OUI OU NON**  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.  
Réalisation: Lucille Baril.
- 15 h 00—**FEMME D'AUJOURD'HUI**  
Animatrice: Aline Desjardins.
- \* 16 h 00—**BOBINO**  
Avec Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette).
- \* 16 h 30—**GRUJOT ET DELICAT**  
Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, Monique Joly, Clémence DesRochers et François Tassé.
- \* 17 h 00—**DAKTARI**  
Feuilleton d'Ivan Tors et Leonard B. Kaufman, avec Doris Dowling, Joe Higgins, Marshall Thompson et Cheryl Miller.  
«Prince». L'équipe a des problèmes avec un tigre du Bengale qui ne veut pas manger. On libère le chien Prince qui était tombé dans un piège.
- \* 18 h 00—**SKIPPY LE KANGOUROU**  
Aventures d'un pilote d'hélicoptère, d'un petit garçon et de son kangourou dans les parcs nationaux d'Australie.
- \* **CBOFT—TÉLÉ 9 SPORTS**  
«Nos 67».  
Meneur de jeu: Normand Harvey.
- CBVT—SPORT-DÉTENTE**  
Réalisation: Jean-Claude Houde.
- \* 18 h 30—**TÉLÉJOURNAL**  
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- \* 18 h 40—**24 HEURES**  
Animateur: Gaetan Montreuil.
- \* 18 h 55—**NOUVELLES DU SPORT**
- 19 h 00—**FORMAT 30**  
Magazine d'information, avec Wilfrid Lemoine.
- CBFT—OBJECTIF**  
Magazine d'actualité.  
Animateurs: Armande Saint-Jean et Jean Groulx.
- \* 19 h 30—**MONT-JOYE**  
Feuilleton de Réginald Boisvert. Avec Yvan Canuel, Yolande Roy, Guy Provost, Julien Bessette, Claire Richard, Denise Pelletier, Andrée Boucher, Francine Dionne, Gisèle Trépanier, Patrick Peuvion et Yves Corbeil.  
Réalisation: Denys Gagnon.
- \* 20 h 00—**MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE**  
Comédie fantaisiste, avec Elizabeth Montgomery et Dick Sargent.
- \* 20 h 30—**À LA SECONDE**  
Jeu-questionnaire. Animateur: Jean-Pierre Coallier.  
Participants: Lise Payette, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas.  
Réalisation: Yves Dumoulin.
- \* 21 h 00—**LE PARADIS TERRESTRE**  
Téléroman de Jean Filiatrault.  
«Le Faux Départ de Gaétane». Gaétane va partir. Elle hésite à faire face à Gilles. Mais c'est bientôt trois Dampfosse qui lui barrent la route. Avec Jean Lajeunesse, Elisabeth Chouvalidzé, Gisèle Dufour, Denise Proulx, Nicole Filion et Gilles Pelletier.  
Réalisation: Louis Bédard.
- 21 h 30—**PRENEZ LE VOLANT**  
Magazine de l'automobile.  
Animateurs: Jacques Duval et Pierre Perreault.  
Réalisation: Louis Arpin.
- \* 22 h 00—**LES ESPIONS**  
Série d'espionnage mettant en scène deux agents secrets américains qui vivent des aventures palpitantes à travers le monde. En vedette: Robert Culp et Bill Cosby.  
«Philotimo». Nos deux agents veulent aider un jeune violoniste à quitter la Bulgarie pour regagner sa patrie, la Grèce.
- \* 23 h 00—**TÉLÉJOURNAL**  
Animateur: Bernard Derome.
- \* 23 h 20—**NOUVELLES DU SPORT**
- \* **CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**  
**CBVT—NOUVELLES DU SPORT**
- \* 23 h 20—**CBOFT—SPORT**
- 23 h 30—**DOSSIERS**  
«La Rééducation». 4e de 6 émissions réalisées à Ottawa par Gilles Thibault. «Un centre de transition: la Maison Saint-Hubert».
- 00 h 00—**CINEMA**  
**Six heures, quel 23**. Policier réalisé par Jose Maria Forn, avec Antonio Vilar, Jose Maria Roderio et Danielle Godet. Un homme est soupçonné du meurtre de son beau-père. Amnésique, il ne peut se souvenir des circonstances qui ont entouré le drame. Il s'enfuit pour échapper à la police. (Espagne 1961).
- 1 h 45—**CBFT—TÉLÉJOURNAL**  
Nouvelles et météo.



5 h 00—**CBEF—AU PETIT JOUR**  
Animateur: Paul Massue.

6 h 00—**RADIOJOURNAL**  
6 h 05—**CBF—LES P'TITS MATINS**  
Animateurs: Pierre Perreault et Jean Mathieu.

La météo, avec Alcide Ouellet. Les sports, avec Jean-Maurice Bailly. (Article en page 24).

**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**

Animateur: Louis Thiboutot.  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES, TÉMOIGNAGE ET MOULIN À CAFÉ**

Animateur: Gilles Bradet.  
**CJBC—PASSE-PARTOUT**

Animateur: Frédéric de Vancker  
**CBEF—AU PETIT JOUR CBOF—LES MATINEUX**

6 h 30—**RADIOJOURNAL**

6 h 33—**CBF—LES P'TITS MATINS**

**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**

**CBJ—BONJOUR... BONJOUR...**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES ET MOULIN À CAFÉ**

**CJBC—PASSE-PARTOUT CBEF—AU PETIT JOUR CBOF—LES MATINEUX**

7 h 00—**RADIOJOURNAL**

7 h 05—**CBF—LES P'TITS MATINS**

**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**

**CBJ—BONJOUR... BONJOUR...**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES, NOUVELLES DU SPORT ET MOULIN À CAFÉ**

**CJBC—PASSE-PARTOUT CBEF—AU PETIT JOUR CBOF—LES MATINEUX**

7 h 30—**RADIOJOURNAL**

**CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES**

7 h 33—**CBF—LES P'TITS MATINS**

**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**

**CBJ—BONJOUR... BONJOUR...**

**CBAF—MOULIN À CAFÉ CJBC—PASSE-PARTOUT CBEF—AU PETIT JOUR CBOF—LES MATINEUX**

7 h 54—**NOUVELLES DU SPORT**

**CBV—BONJOUR LES SPORTIFS**

Animateur: Louis Chassé.

8 h 00—**LE MONDE CE MATIN**

Magazine d'actualité.

Animateur: Roger Bouchard

8 h 15—**PRÉSENT**

Magazine d'actualité.

Edition nationale.

Animateur: Jean Paré.

**CBAF—RADIO-STOP CBOF—LES MATINEUX**

9 h 00—**RADIOJOURNAL**

9 h 05—**CBF—LES P'TITS MATINS**

**CBJ—LE 1580**

**CBV—PAR BONHEUR**

Animateur: Vincent Joly.

**CBAF—RADIO-STOP CJBC—PASSE-PARTOUT CBEF—TOUR À TOUR**

Animateur: Christian Carreyrou.

**CBOF—JOUÉZ 1250**

Animateurs: Louise Simard-Conroy et Denis Binet.

9 h 30—**STUDIO 11**

Magazine varié animé par Lise Payette, Guy Provost et Jacques Fauteux.

## INVITÉS

LUNDI: Patricia Soleil.  
MARDI: Jacqueline Lemay.  
JEUDI: Odette Olivier.  
VENDREDI: Extraits de la comédie musicale «Crack Pot».

11 h 30—**LES JOYEUX TROUBADOURS**

Humour et fantaisie, avec Estelle Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard

Paradis et un ensemble musical sous la direction de Lionel Renaud.

**CBAF—À LA MI-JOUR**

Animateurs: Jean Viatour et Jean Groulx.

12 h 00—**CBF—RADIOJOURNAL**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CJBC—RADIOJOURNAL CBOF—NOUVELLES LOCALES**

12 h 02—**CBJ—CADENCE**

12 h 05—**CBF—TENDREMENT**

Jean-Paul Nolet présente de la musique douce, de belles chansons et des textes choisis pour agrémenter l'heure du repas de midi.

**CBV—CHANSONS-MENU**

Animateur: Paul Carrier.

**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**CJBC—MIDI-MUSIQUE**

Animatrice: Suzanne Aubin.

**CBEF—MIDIALOGUE**

Animateur: Christian Carreyrou.

**CBOF—CLUB 33 TOURS**

12 h 10—**CBAF—BLOC-NOTES**

12 h 15—**CBAF—CEUX DE LA NUIT**

12 h 25—**CBJ—LES RENDEZ-VOUS**

12 h 30—**PRÉSENT À L'ÉCOUTE**

André Payette et Nicole Bisaillon s'entretiennent avec les auditeurs des grands problèmes de l'heure.

13 h 00—**LE MONDE MAINTENANT**

Magazine d'actualité.

Animateur: Roger Bouchard.

13 h 20—**ROMAN**

«Piège blanc» de Jean-Jules Richard, avec Benoit Girard, Michele Rossignol et Françoise Faucher.

13 h 30—**FAISONS DE LA MUSIQUE**

Emission destinée à faire participer les élèves à l'expérience musicale grâce aux méthodes actives, avec Mlle Marie Bolduc (1re série).

**CBAF—SILHOUETTE**

**CJBC—ÉMISSION SCOLAIRE DE CJBC**

13 h 45—**FAISONS DE LA MUSIQUE**

(4e série).

14 h 00—**LE PÈRE LEGAULT**

Le père Emile Legault répond aux questions des auditeurs en ce qui a trait à la religion et à la morale.

Annonceur: Jean Perreault.

14 h 30—**LE TEMPS DE VIVRE**

Magazine varié animé par Jean Perreault. Durée: 2 h 15.

14 h 40—**CHRONIQUE DE LA CONSUMMATION**

15 h 00—**RADIOJOURNAL**

15 h 02—**À VOTRE SERVICE**

Services publics.

Animatrice: Michelle Tisseyre.

15 h 40—**LES MENSONGES D'ULYSSE**

Le carnet de voyage d'Eugène Cloutier en Roumanie.

Texte lu par Albert Millaire.

LUNDI: «La Condition de la femme en Roumanie».

MARDI: «La Ville de Piatra Neamt».

MERCREDI: «Une ferme en Moldavie».

JEUDI: «Suceava, au nord de la Moldavie».

VENDREDI: «Les Monastères du nord de la Moldavie».

16 h 00—**RADIOJOURNAL**

16 h 02—**LANGAGE DE MON PAYS**

Problèmes de base se rapportant à la langue parlée.

Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.

Recherchiste: Jean-Claude Corbeil.

16 h 30—**UN HOMME VOUS ÉCOUTE**

Le docteur Vincent Mauriello, psychiatre, enseigne l'art d'être heureux avec soi-même et avec les autres.

Présentatrice: Colette Devlin.

**CBAF—MÉTÉO-MARITIMES**

16 h 33—**CBAF—BIBI-BABA-BOUM**

16 h 45—**CEUX DE LA NUIT**

La description du monde des ouvriers et des travailleurs de nuit dans les usines des grandes villes, avec, cette semaine, François Tassé, Monique Miller, Andrée Lachapelle, Robert Rivard, Anne Pauzé, Benoit Girard, Jacques Galipeau, Julien Bessette et Bertrand Gagnon.

Texte de Maurice Gagnon.

17 h 00—**CBF—RADIOMOBILE**

Directement de la rue Saint-Laurent, entre Sainte-Catherine et Dorchester.

Circulation, météo, musique et propos tenus avec les travailleurs à leur sortie de l'usine ou du bureau.

Animateur: Pierre Paquette.

**CJBC—ONTARIO 17 EN LIGNE**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES ET NOUVELLES DU SPORT**

**CBOF—INFORMATION 1250**

17 h 05—**CBV—LES TRANQUILLISANTS**

**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**

17 h 10—**CBAF—TRAITS DU JOUR**

17 h 25—**CJBC—ONTARIO 17 INFORMATIONS**

17 h 26—**CBF—RADIOJOURNAL**

17 h 30—**CBF—PRÉSENT**

Edition métropolitaine.

Animateur: Raymond Charette.

**CBV—PRÉSENT**

**CBAF—TRAITS DU JOUR**

**CBJ—AU TEMPS DE LA GALETTE**

**CBOF—INFORMATION 1250**

17 h 36—**CJBC—ONTARIO 17 OPINION**

17 h 40—**CJBC—ONTARIO 17 ACTUALITÉ**

18 h 00—**DE TOUS LES POINTS DU MONDE**

Événements d'actualité à travers le monde.

Animateur: Géralde Lachance.

18 h 20—**NOUVELLES DU SPORT**

**CBJ—CBC NEWS**

**CBOF—NOUVELLES LOCALES**

18 h 25—**ÉCHOS DU MARCHÉ**

La revue du marché.

Animateur: Gustave Larocque.

**CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES**

18 h 30—**CARNET DES ARTS**

L'actualité littéraire et artistique au Canada ainsi qu'à New York et à l'étranger, avec Jean Sarrazin.

18 h 45—**PACIFIQUE 2,000**

Les différents aspects de la région et des habitants de la côte du Pacifique, avec Jules Pacifique, un «bonhomme» de Vancouver.

Animateur: Christian Allard.

19 h 00—**LOISIRS**

«L'Olympisme».

Animatrice: Colette Devlin.

19 h 05—**UN INSTANT**

Musique, entrevues avec des vedettes, réponses au courrier, appels téléphoniques, avec Line Bourgeois et Yves Corbeil.

20 h 30—**RADIOJOURNAL**

20 h 33—**SUR TOUTES LES SCÈNES DU MONDE**

«Genousie» (Obaldia).

Adaptation radiophonique de Charlotte Boivin.

22 h 00—**LES ENFANTS DE L'ISLAM**

La religion musulmane, avec Madeleine Gérome.

Sujet: «La Femme dans l'Islam traditionnel», 20e émission d'une série de 32.

Invités: Mme Khar Mané, Sénégalaise, musulmane et sage-femme; Siga Sow, Sénégalaise, sociologue et sage-femme; Badra Bouziri, gynécologue tunisienne, et Robert Attar, chrétien de rite chaldéen.

(Article en page 11).

22 h 30—**RÉCITAL DU RÉSEAU**

Du collège Saint-Jean-Eudes, à Québec.

Invitée: Louise Delisle, pianiste.

«Prélude et Fugue» en sol mineur pour clavecin bien tempéré, vol. 1 (J.-S. Bach), «Novelette», op. 21 no 1 (Schumann), et «Valse nobles et sentimentales» (Ravel).

23 h 00—**RADIOJOURNAL**

23 h 05—**MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE**

Présentateur: Henri Bergeron.

23 h 53—**NOUVELLES DU SPORT**

00 h 00—**RADIOJOURNAL**

00 h 03—**PENSÉES DE LA NUIT**

«La mort et l'au-delà» (Khayvam).

Choix des textes: Rosario-Gilbert Lemieux.

Lecteur: Raymond Charette.

Guitariste: Stephan Fentok.

00 h 08—**VIENNE LA NUIT**

La vie et l'oeuvre de Schubert.

Lecteur: Gaëtan Barrette.

**CBAF—FIN DES ÉMISSIONS**

1 h 00—**RADIOJOURNAL**

1 h 03—**FIN DES ÉMISSIONS**



Jacqueline LEMAY, Patricia SOLEIL et Odette OLIVIER sont les invitées de «Studio 11», cette semaine.



\* = COULEUR

- \* 8 h 30—CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUES
- 8 h 45—CBOFT—EN MOUVEMENT
- 9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- 9 h 10—CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT  
Lecture de l'horaire du jour.  
CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT
- \* 9 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE «Les Orialiens».
- \* 9 h 30—LES SAINTES CHÉRIES  
Comédie de Jean Becker, avec Micheline Presle et Daniel Gelin. «Eve et la rentrée». Eve fait face à tous les petits ennuis du retour des vacances.
- 10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE «Français secondaire 1»: «Le Francobois».
- 10 h 30—EN MOUVEMENT «Posture, démarche et esthétique». Avec Claude Bouchard et Jean Brunelle.
- \* CBOFT—LES ORALIENS  
10 h 45—POLY  
Les aventures de Poly, petit poney, et de son maître, Pascal. «Les Vacances de Poly»: «Le Secret des 7 étoiles».
- 11 h 00—LA SOURIS VERTE  
Avec Louissette Dussault (la Souris) et Louise Matteau (Brinbelle). «La Musique». La Souris s'en va au parc avec sa guitare. Rendue là, elle découvre Brinbelle cachée dans la boîte de sa guitare. Pour distraire les petits, monsieur Pinceau dessine des instruments de musique: le violon, la flûte, le sifflet, le tambour et les cymbales.  
Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Renault Gariépy.
- 11 h 15—LES TRAVAUX ET LES JOURS
- \* 11 h 45—CINÉMA  
Survival Karamoja. Documentaire sur les Giers, une des peuplades les plus sauvages d'Afrique.
- 13 h 00—CINÉMA  
Ecole de danse de l'Opéra. Documentaire réalisé par François Reichenbach, avec la participation de Geneviève Guillot, d'Yvette Chauviré et de Jean-Pierre Bonnefous. L'ambiance fiévreuse qui règne à l'époque de l'examen annuel à l'école de danse de l'Opéra. (Français 1966).
- \* 14 h 30—NI OUI NI NON  
Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Participants: Jean Duceppe, Lizette Gervais et Marcel Giguère.  
Réalisation: Jean-Paul Leclerc.
- 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine animé par Aline Desjardins.
- \* 16 h 00—BOBINO
- \* 16 h 30—SOL ET GOBELET  
Avec Marc Favreau (Sol) et Luc Durand (Gobelet).  
«La vieille dure ce que la verdure».  
Texte: Luc Durand.  
Réalisation: Maurice Falardeau.



«Les Saintes chéries», le mardi à 9 h 30.

- \* 17 h 00—PERDUS DANS L'ESPACE  
Série de science-fiction, avec June Lockhart, Guy Williams et Mark Goddard. «Fusée pour l'espace». On croit le docteur Smith victime d'hallucinations. Il est le seul à voir un étrange personnage déguisé en magicien.
- 18 h 00—LES 2 D  
Chronique des événements artistiques.
- \* 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- \* 18 h 40—24 HEURES
- \* 18 h 55—NOUVELLES DU SPORT
- 19 h 00—FORMAT 30  
Magazine d'actualité, avec Wilfrid Lemoine.
- \* CBAFT—OBJECTIF  
Magazine d'actualité.
- \* CBOFT—FORMAT SUR LE VIF  
CBVT—FORMAT 30 RÉGIONAL
- \* 19 h 30—CHER ONCLE BILL  
Comédie sentimentale, avec Brian Keith, Sebastian Cabot, Anissa Jones, Johnnie Witaker et Kathy Garver.
- \* 20 h 00—DÉPARTEMENT S  
Série policière, avec Peter Wyngarde, Joel Fabiani et Rosemary Nicols. «La Jolie Secrétaire». L'empoisonnement d'une quarantaine d'employés par de l'arsenic attire les services spéciaux d'Interpol. La secrétaire de l'usine était seule présente dans l'enceinte d'une centrale atomique interdite au public.
- \* 21 h 00—MOI ET L'AUTRE  
Comédie, avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Roger Joubert, Réal Bélard et Jean-Paul Gaud.
- Textes de Roger Garand.  
Réalisation: Roger Fournier.
- \* 21 h 30—RUE DES PIGNONS  
Téléfeuilleton de Mia Riddez-Morisset. Avec Jean Scheler, Huguette Ollivier, Manon Bernard, Marie-Josée Longchamps, Pierre Boucher, Pierre Gélinas, Hélène Loisel, Roland d'Amour, Jean Duceppe, Daniel Parent, Line Lamarche et France Desjarlais.  
Réalisation: Yvon Trudel.
- 22 h 00—FORMAT 60  
Animateur: Michel Pelland.  
Reporters: Denise Bombardier, Réal Barabé et Guy Lamarche.
- \* 23 h 00—TÉLÉJOURNAL
- \* 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION  
CBVT—NOUVELLES DU SPORT
- \* 23 h 25—CBOFT—SPORTS
- \* 23 h 30—CINÉ-CLUB  
Elvira Madigan. Drame passionnel réalisé par Bo Widerberg, avec Pia Degermark et Tommy Berggren. En 1889, en Suède, un jeune officier déserte l'armée, quitte femme et enfants pour suivre Elvira Madigan, une artiste de cirque qu'il aime passionnément. (Suédois 1967).
- 1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL



Un nouveau venu dans la «Rue des Pignons», le mardi à 21 h 30.

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

- 9 h 30—STUDIO 11  
Magazine varié animé par Lise Payette, Guy Provost et Jacques Fauteux.  
Invitée: Jacqueline Lemay.
- 11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
CBAF—À LA MI-JOUR
- 12 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
CBI—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—RADIOJOURNAL  
CBOF—NOUVELLES LOCALES
- 12 h 02—CBI—CADENCE
- 12 h 05—CBF—TENDREMENT  
Musique douce et belles chansons présentées par Jean-Paul Nolet.
- CBV—CHANSONS-MENU  
CBAF—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—MIDI-MUSIQUE  
CBF—MIDIALOGUE  
CBOF—CLUB 33 TOURS
- 12 h 10—CBAF—BLOC-NOTES
- 12 h 15—CBAF—CEUX DE LA NUIT
- 12 h 25—CBI—LES RENDEZ-VOUS
- 12 h 30—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
André Payette et Nicole Bisaillon s'entretiennent avec les auditeurs des grands problèmes de l'heure.
- 13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
Magazine d'actualité.  
Animateur: Roger Bouchard.
- 13 h 20—ROMAN
- 13 h 30—FAISONS DE LA MUSIQUE (2e série)  
CBAF—SILHOUETTE
- 13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE (5e série).
- 14 h 00—LE PÈRE LEGAULT
- 14 h 30—LE TEMPS DE VIVRE  
Magazine varié animé par Jean Perreault. Durée: 2 h 15.
- 14 h 40—PARLEZ-MOI DE VOUS  
Témoignages des gens qui ont bénéficié des services de différents organismes.  
Recherchiste: Francine Laurendeau.
- 15 h 00—RADIOJOURNAL
- 15 h 02—À VOTRE SERVICE  
Animatrice: Michelle Tissevre.
- 15 h 40—LES MENSONGES D'ULYSSE  
«La Ville de Piatra Neamt».  
Texte d'Eugène Cloutier, lu par Albert Millaire.
- 16 h 00—RADIOJOURNAL
- 16 h 02—LANGAGE DE MON PAYS  
Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.  
Recherchiste: Jean-Claude Corbeil.
- 16 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE  
CBAF—MÉTÉO-MARITIMES
- 16 h 33—CBAF—BIBI-BABA-BOUM
- 16 h 45—CEUX DE LA NUIT  
La description du monde des ouvriers et des travailleurs de nuit dans les usines des grandes villes.  
Texte de Maurice Gagnon, lu par Monique Miller, Anne Pauzé et Benoît Girard.
- 17 h 00—CBF—RADIOMOBILE  
Directement de la rue Saint-Laurent, à Montréal.
- CJBC—ONTARIO 17 EN LIGNE

- CBAF—NOUVELLES LOCALES ET NOUVELLES DU SPORT
- CBOF—INFORMATION 1250
- 17 h 05—CBV—LES TRANQUILLISANTS  
CBI—PRÉSENT RÉGIONAL
- 17 h 10—CBAF—TRAITS DU JOUR
- 17 h 25—CJBC—ONTARIO 17 INFORMATIONS
- 17 h 26—CBF—RADIOJOURNAL
- 17 h 30—CBF—PRÉSENT  
Animateur: Raymond Charette.
- CBV—PRÉSENT
- CBI—APÉRO 33-45
- CBAF—TRAITS DU JOUR
- CBOF—INFORMATION 1250
- 17 h 36—CJBC—ONTARIO 17 OPINION
- 17 h 40—CJBC—ONTARIO 17 ACTUALITÉ
- 18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
L'actualité à travers le monde.  
Animateur: Géralde Lachance.
- 18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBI—CBC NEWS  
CBOF—NOUVELLES LOCALES
- 18 h 25—ÉCHOS DU MARCHÉ  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES
- 18 h 30—CARNET DES ARTS  
L'actualité littéraire et artistique.
- 18 h 45—PACIFIQUE 2,000  
Animateur: Christian Allard.
- 19 h 00—LOISIRS  
Animatrice: Colette Devlin.
- 19 h 05—L'INSTANT
- 20 h 30—RADIOJOURNAL
- 20 h 33—ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL  
Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker.  
Invité: Itzhak Perlman, violoniste.  
«Ouverture tragique» (Brahms), Concerto pour violon, op. 61 (Stravinsky), et Symphonie no 2 en do mineur (Bruckner).
- 22 h 00—L'ATELIER  
«Connaissances d'aujourd'hui».  
De Québec: «L'Exploitation minière de l'Arctique québécois», avec M. Robert Bergeron, du service des ressources naturelles au gouvernement du Québec. «La Mise en valeur des ressources biologiques québécoises», avec M. Roger Lejeune, biologiste au gouvernement du Québec. Entrevue avec le professeur Louis-Edmond Hamelin, directeur du centre d'études nordiques de l'université Laval. De Montréal: entrevues avec M. Camille Laverdière, géographe au pavillon des sciences sociales à l'Université de Montréal, et M. Michel Brochu, professeur aux hautes études commerciales.  
Animateur: Paul Pirlot, professeur à la faculté des sciences de l'Université de Montréal.
- 23 h 00—RADIOJOURNAL
- 23 h 05—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE  
D'Ottawa.  
Douze «Préludes» de Debussy, avec Monique Haas, pianiste.  
Présentatrice: Pauline Sincennes.
- 23 h 53—NOUVELLES DU SPORT
- 00 h 00—RADIOJOURNAL
- 00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«Sur le vin» (Khayyam).
- 00 h 08—VIENNE LA NUIT  
La vie et l'œuvre de Schubert.
- CBAF—FIN DES ÉMISSIONS
- 1 h 00—RADIOJOURNAL
- 1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations des chaînes françaises.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des chaînes françaises et anglaises.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.



\* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

- 8 h 30—**CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS**
- 8 h 45—**CBOFT—EN MOUVEMENT**
- 9 h 00—**CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO**
- 9 h 10—**CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT**  
Lecture de l'horaire du jour.  
**CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT**
- \* 9 h 15—**TELEVISION SCOLAIRE**  
«Les Oraliens».
- 9 h 30—**PÉPINOT**  
«Pépinot de la Gendarmerie canadienne».
- 10 h 00—**L'AGRICULTEUR DE DEMAIN**  
«Prairies». Animateur: Maurice Hardy.
- 10 h 30—**EN MOUVEMENT**  
«Posture, démarche et esthétiques». Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle.
- \* **CBOFT—LES ORALIENS**
- \* 10 h 45—**LES CONTES DU MERCREDI**  
«Pierre»: «Pierre et le baromètre». «La Capture de la sorcière». «Tout se concentre».
- 11 h 00—**LA SOURIS VERTE**  
Avec Louise de Dussault (la Souris), Claude Grisé (agent Teuf-teuf) et Louise Deschatelets (voix de Bilou). «La Musique». L'agent Teuf-teuf ne veut pas faire de musique avec la Souris. Or Bilou a inventé une machine électronique capable de faire de la musique mais elle se brise.  
Textes: Marie Racine.
- 11 h 15—**CINÉMA**  
**Le Cheminot**, Mélodrame réalisé par Pietro Germi, avec l'auteur et Luisa della Noce. Les malheurs d'un mécanicien de locomotive aux prises avec des problèmes familiaux et syndicaux et la retraite imminente.  
(Italien 1956).
- 13 h 00—**CINÉMA**  
**Guérillas aux Philippines**. Aventures de guerre réalisées par John Barnwell, avec Keith Anders, Susan Cabot, Paraluman et Nestor de Villa. Les aventures d'un lieutenant après l'attaque massive des Japonais sur l'île de Luzon. Refusant de suivre ses camarades en captivité, il erre dans la brousse, rassemblant tous les combattants indigènes pour former une armée de résistance.  
(Américain 1959-61).
- \* 14 h 30—**OUI OU NON**  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.  
Réalisation: Lucille Baril.

- 15 h 00—**FEMME D'AUJOURD'HUI**  
Magazine animé par Aline Desjardins.
- \* 16 h 00—**BOBINO**  
Avec Guy Sanche (Bobino) et la voix de Paule Bavard (Bobinette).
- \* 16 h 30—**FANFRELUCHE**  
Emission pour enfants, avec Kim Yaroshevskaya.  
«Le Voyage à la lune».
- \* 17 h 00—**WALT DISNEY PRÉSENTE**  
«Trésor du récif de San Bosca» (1re partie).
- 18 h 00—**LES HOMMES DE L'ESPACE**  
Série dramatique illustrant la vie des astronautes dans leurs exploits pour conquérir l'espace.
- \* 18 h 30—**TÉLÉJOURNAL**
- \* 18 h 40—**24 HEURES**
- \* 18 h 55—**NOUVELLES DU SPORT**
- 19 h 00—**FORMAT 30**  
**CBAFT—OBJECTIF**  
Magazine d'actualité.
- \* 19 h 30—**MINOS CINQ**  
Aventures d'hommes-grenouilles sur les côtes australiennes.
- \* 20 h 00—**LA SOIRÉE DU HOCKEY**  
Les Blues de St-Louis rencontrent les Canadiens, au Forum de Montréal. Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau.  
Réalisation: Guy DesOrmeaux.
- \* 22 h 30—**CENT MILLE CHANSONS**  
Depuis la petite salle du nouveau Grand Théâtre de Québec.  
«Le Jazz», avec Vic Angellilo, contrebassiste-arrangeur et chef d'orchestre; Gérard Hébert, pianiste; Phil Gagnon, percussionniste; Bob Vocelle, trompettiste; Claude Jobin, saxophoniste, et les musiciens de l'émission.  
Réalisation: François Provencher.
- 23 h 00—**POLITIQUE PROVINCIALE**  
Le Parti libéral.
- \* 23 h 10—**TÉLÉJOURNAL**
- \* 23 h 20—**CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**
- \* 23 h 30—**NOUVELLES DU SPORT CBVT—NOUVELLES DU SPORT**
- \* 23 h 35—**CBOFT—SPORTS**
- \* 23 h 40—**CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR**  
Aventures policières humoristiques, avec Patrick Macnee (John Steed) et Linda Thorson (Tara King).  
«Meurtres au programme». L'informatique au service du crime. L'appareil électronique Remak est programmé de manière à décimer les agents du service secret.
- 00 h 40—**CBFT—TÉLÉJOURNAL**

- 9 h 30—**STUDIO 11**  
Magazine varié animé par Lise Payette, Guy Provost et Jacques Fauteux.
- 11 h 30—**LES JOYEUX TROUBADOURS**  
Humour et fantaisie, avec Estelle Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard Paradis et un ensemble musical sous la direction de Lionel Renaud.
- CBAF—À LA MI-JOUR**
- 12 h 00—**CBF—RADIOJOURNAL**  
**CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**  
**CJBC—RADIOJOURNAL**  
**CBOF—NOUVELLES**  
**LOCALES**
- 12 h 02—**CBF—CADENCE**
- 12 h 05—**CBF—TENDREMENT**  
Musique et chansons présentées par Jean-Paul Nolel.
- CBV—CHANSONS-MENU**  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES**  
**CJBC—MIDI-MUSIQUE**  
**CBEF—MIDI-ALOGUE**  
**CBOF—CLUB 33 TOURS**
- 12 h 10—**CBAF—BLOC-NOTES**
- 12 h 15—**CBAF—CEUX DE LA NUIT**
- 12 h 25—**CBF—LES RENDEZ-VOUS**
- 12 h 30—**PRÉSENT À L'ÉCOUTE**  
André Payette et Nicole Bisaillon s'entretiennent avec les auditeurs sur les grands problèmes de l'heure.
- 13 h 00—**LE MONDE MAINTENANT**  
Magazine d'actualité.  
Animateur: Roger Bouchard.
- 13 h 20—**ROMAN**
- 13 h 30—**FAISONS DE LA MUSIQUE**  
(3e série).
- CBAF—SILHOUETTE**
- 13 h 45—**FAISONS DE LA MUSIQUE**  
(4e série).
- 14 h 00—**LE PÈRE LEGAULT**  
Le père Emile Legault répond aux questions des auditeurs en ce qui a trait à la religion et à la morale.  
Annonceur: Jean Perreault.
- 14 h 30—**LE TEMPS DE VIVRE**  
Magazine varié animé par Jean Perreault. Durée: 2 h 15.
- 14 h 40—**CHRONIQUE DE LA CONSOMMATION**
- 15 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 15 h 02—**À VOTRE SERVICE**  
Animatrice: Michelle Tissevre.
- CBOF—À VOTRE SERVICE**  
D'Ottawa, une émission locale d'A votre service».
- 15 h 40—**LES MENSONGES D'ULYSSE**  
«Une ferme en Moldavie». Texte d'Eugène Cloutier, lu par Albert Millaire.
- 16 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 16 h 02—**LANGAGE DE MON PAYS**  
Problèmes de base se rapportant à la langue parlée: phonétique, vocabulaire, syntaxe, correction des termes, stylistique.  
Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.  
Rechercheur: Jean-Claude Corbeil.
- 16 h 30—**UN HOMME VOUS ÉCOUTE**  
Le docteur Vincent Mauriello, psychiatre, enseigne l'art d'être heureux avec soi-même et avec les autres. Présentatrice: Colette Devlin.
- CBAF—MÉTÉO MARITIMES**
- 16 h 33—**CBAF—BIBI-BABA-BOUM**
- 16 h 45—**CEUX DE LA NUIT**  
Texte de Maurice Gagnon, lu par François Tassé, Jacques Galipeau Monique Millier et Benoit Girard.
- 17 h 00—**CBF—RADIOMOBILE**  
Directement de la rue Saint-Laurent, à Montréal.  
Animateur: Pierre Paquette.
- CJBC—ONTARIO 17 EN LIGNE**  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES ET NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOF—INFORMATION 1250**
- 17 h 05—**CBV—LES TRANQUILLISANTS**
- CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**
- 17 h 10—**CBAF—TRAITS DU JOUR**

- 17 h 25—**CJBC—ONTARIO 17 INFORMATIONS**
- 17 h 26—**CBF—RADIOJOURNAL**
- 17 h 30—**CBF—PRÉSENT**  
Edition métropolitaine.  
Animateur: Raymond Charette.
- CBV—PRÉSENT**  
**CBJ—APÉRO 33-45**
- CBAF—TRAITS DU JOUR**  
**CBOF—INFORMATION 1250**
- 17 h 36—**CJBC—ONTARIO 17 OPINION**
- 17 h 40—**CJBC—ONTARIO 17 ACTUALITÉ**
- 18 h 00—**DE TOUS LES POINTS DU MONDE**  
L'actualité à travers le monde.  
Animateur: Géralde Lachance.
- 18 h 20—**NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—CBC NEWS**  
**CBOF—NOUVELLES**  
**LOCALES**
- 18 h 25—**ÉCHOS DU MARCHÉ**  
**CJBC—NOUVELLES**  
**ONTARIENNES**
- 18 h 30—**CARNET DES ARTS**  
Avec Jean Sarrazin.
- 18 h 45—**PACIFIQUE 2.000**  
Les différents aspects de la région et des habitants de la côte du Pacifique, avec Jules Pacifique, un «bonhomme» de Vancouver.  
Animateur: Christian Allard.
- 19 h 00—**LOISIRS**  
En alternance: l'astrologie, avec Auray Blain, et les animaux domestiques, avec Marc Parson.
- 19 h 05—**UN INSTANT**  
Avec Line Bourgeois et Yves Corbeil.
- 20 h 30—**RADIOJOURNAL**
- 20 h 33—**RENDEZ-VOUS À QUÉBEC**  
Une soirée à Québec, d'une durée de 3 h 30, animée par Richard Joubert et Renée Hudon-Auger.  
**LES VOYAGEURS DE L'INSOLITE**  
Conversation fictive et à tendance poétique avec un personnage illustre du passé.  
Rechercheur: Pierre Morency.  
Animateur: Yvon Poirier.
- 21 h 00—**ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUÉBEC**  
Du Cegep de Limoilou.  
Chef d'orchestre: Pierre Dervaux.  
Invité: Hidetaro Suzuki, violoniste. Concerto no 1 en sol pour violon et orchestre, op. 26 (Max Bruch).
- 21 h 30—**L'EXPÉRIENCE DES AUTRES**  
Les aspirations, les conflits, les projets des personnalités de marque qui constituent les différentes sphères de notre société.  
Invitée: Nathalie Sarraute, écrivain, auteur des «Fruits d'or» et Prix international de littérature.  
Animateur: François Baby.
- 22 h 30—**JAZZ EN DOUCE**  
Trio de jazz, sous la direction de Vic Angellilo, contrebassiste, avec Gérard Hébert, au piano, et Phil Gagnon, à la batterie.
- 23 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 23 h 05—**LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**  
De Québec.  
«Thème et variations» de la «Suite» no 3, op. 35 (Tchaïkovsky); Boris Stravinsky, violoniste, et orch. symphonique de Moscou, dir. Kiril Kondrachine. — «L'Oiseau de feu» (Stravinsky); orch. du Conservatoire de Paris, dir. Pierre Monteux.
- 23 h 53—**NOUVELLES DU SPORT**
- 00 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 00 h 03—**PENSÉES DE LA NUIT**  
«Sur le vin» (Khayyam).
- 00 h 08—**VIENNE LA NUIT**  
La vie et l'oeuvre de Franz Schubert.  
**CBAF—FIN DES ÉMISSIONS**
- 1 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 1 h 03—**FIN DES ÉMISSIONS**



«Fanfreluche», le mercredi à 16 h 30.



«Les Hommes de l'espace», le mercredi à 18 h 00.



\* = COULEUR

\* 8 h 30—CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS

8 h 45—CBOFT—EN MOUVEMENT  
9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

9 h 10—CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT

Lecture de l'horaire du jour.  
CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT

\* 9 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE

«Les Oraliens».

9 h 30—CONTES FANTASTIQUES

«Simple alerte». Film réalisé par Jean Delire, avec Jean-Marie Deblin, Marc Audier et Irène Vernal. Un homme a trimé pendant quinze ans pour établir son commerce; pourtant le voile ruiné. Les huissiers ont saisi ses meubles, sa femme l'a abandonné, ses associés ont rompu leur contrat. Que lui reste-t-il? Que fera-t-il?

10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE

«Français Secondaire V»;  
«Verso»

10 h 30—EN MOUVEMENT

«Posture, démarche et esthétiques». Avec Claude Bouchard et Jean Brunelle.

\* CBOFT—LES ORALIENS

10 h 45—POLY

Aventures pour enfants.  
«Les Vacances de Poly»: «Le Secret des 7 étoiles».

11 h 00—LA SOURIS VERTE

Avec Louissette Dussault (la Souris) et Louise Matteau (voix de Brinbelle).

«La Musique». La Souris est installée dans un coin du parc en compagnie de deux enfants. Malou les rejoint en portant un panier. Elle en sort divers instruments de musique dont elle explique la sonorité.

Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Renaud Gariépy.

11 h 15—LE ROMAN DE LA SCIENCE

«Chevreul, savant et centenaire». Avec Guy Hoffmann, Victor Désy et André Fouché. La vie de Michel-Eugène Chevreul, chimiste français.

\* 11 h 45—CINÉMA

La Réforme. Documentaire réalisé par J. Nash. Histoire de la Réforme qui au début du XVI<sup>e</sup> siècle a engendré le protestantisme, le calvinisme, le concile de Trente puis les interminables guerres de religions. (Américain).

13 h 00—CINÉMA

Les Années folles. Montage d'actualités, réalisé et commenté par Mireia Alexandresco et Henri Torrent. Evocation de la période allant de la fin de la première guerre mondiale à la grande crise économique de 1929. (Français 1960).

\* 14 h 30—NI OUI NI NON

Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier.

Participants: Paul Berval, Michelle Tissevre et Jean-Pierre Masson.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Magazine animé par Aline Desjardins.

\* 16 h 00—BOBINO

Avec Guy Sanche (Bobino) et la voix de Paule Bayard (Bobinette).

\* 16 h 30—PICOLO

Avec Paul Buissonneau (Picolo), Christine Olivier (Colombine), Guy L'Ecuyer (Docteur Macaroni), Ronald France (le capitaine de police) et Yves Massicotte (Monsieur Pantalón).

«Picolo, enfant prodige».

Réalisation: Hélène Roberge.

\* 17 h 00—AU PAYS DES GÉANTS

18 h 00—LES 2 D  
Chronique des événements artistiques et interviews.

\* 18 h 30—TÉLÉJOURNAL

\* 18 h 40—24 HEURES

\* 18 h 55—NOUVELLES DU SPORT

19 h 00—FORMAT 30

Magazine d'actualité, avec Wilfrid Lemoine.

CBAFT—OBJECTIF

Magazine d'actualité.

\* 19 h 30—SMASH

Début.

En vedette: Olivier Guimond et Denis Drouin.  
Participation des Smashettes: Patsy Gallant, France Castel, Christine Charbonneau, Diane Dufresne, Sharon Anderson et Edva Ney.  
Réalisation: Louis-Georges Carrier et Richard Martin.

20 h 00—LES GRANDS FILMS

L'Appel d'un inconnu. Drame psychologique réalisé par Jean Négulesco, avec Betty Davis, Garry Merrill et Shelley Winters. Un homme devant l'infidélité de sa femme fuit avec ses deux enfants. A bord de l'avion qui les transporte il fait connaissance avec trois passagers dont il reçoit les confidences... Il se fait un devoir de rendre visite aux parents de ses trois récents amis. (Américain 1952).

22 h 00—CONSUMMATEURS

AVERTIS

«Les Placements»: «La Bourse».

Invité: M. Gilles Gagné, courtier.

Réalisation: Jean-Claude Marion.

\* 22 h 30—ATOME ET GALAXIES

«La Grande Famine de l'an 2000»:

«L'Usine de production animale».

L'augmentation de la natalité chez les bêtes.

Invité: le professeur Charles Thi-

beault, chef du département de physiologie animale à l'Institut national de la recherche agronomique.

Texte: Pierre Dumas.

Réalisation: Jean Martinet.

CBVT—CBVT PRÉSENTE

Une revue d'actualité.

\* 23 h 00—TÉLÉJOURNAL

\* 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT

\* CBOFT—DERNIÈRE

ÉDITION

CBVT—NOUVELLES DU

SPORT

\* 23 h 30—AU GRAND AIR

«Au pays de l'original».

00 h 00—CINÉMA

Tartarin de Tarascon. Film réalisé par Francis Blanche, avec l'auteur, Alfred Adam, Jacqueline Maillan et Michel Galabru, d'après Alphonse Daudet. Tartarin, un naïf tarasconais, part en Algérie chasser le lion... Il rencontre un faux comte qui le vole, et d'aventure en aventure, il revient au pays avec une vieille peau de lion, trophée qu'il légue à la ville de Tarascon... est acclamé par ses concitoyens en arrivant, bravement suivi par son fidèle chameau. (Français 1962).

1 h 45—CBFT—TÉLÉJOURNAL



Les petits ont rendez-vous avec «La Souris verte», du lundi au vendredi à 11 h 00.

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 30—STUDIO 11

Invitée: Odette Olivier.

11 h 30—LES JOYEUX

TROUBADOURS

CBAF—À LA MI-JOUR

12 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES

LOCALES

CJBC—RADIOJOURNAL

CBOF—NOUVELLES

LOCALES

12 h 02—CBJ—CADENCE

12 h 05—CBF—TENDREMENT

Musique et chansons présentées par Jean-Paul Nolet.

CBV—CHANSONS-MENU

CBAF—NOUVELLES

LOCALES

CJBC—MIDI-MUSIQUE

CBEF—MIDI-LOGUE

CBOF—CLUB 33 TOURS

12 h 10—CBAF—BLOC-NOTES

12 h 15—CBAF—CEUX DE LA NUIT

12 h 25—CBJ—LES RENDEZ-VOUS

12 h 30—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

André Pavette et Nicole Bisaillon

s'entretiennent avec les auditeurs

des grands problèmes de l'heure.

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

Magazine d'actualité.

Animateur: Roger Bouchard.

13 h 20—ROMAN

13 h 30—FAISONS DE LA MUSIQUE

(1re série).

CBAF—SILHOUETTE

13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE

(5e série).

14 h 00—LE PÈRE LEGAULT

14 h 30—LE TEMPS DE VIVRE

Magazine varié animé par Jean Per-

reault. Durée: 2 h 15.

14 h 40—PARLEZ-MOI DE VOUS

Témoignages de gens qui ont bénéficié

des services de différents organ-

ismes.

Recherchiste: Francine Laurendeau.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 02—À VOTRE SERVICE

Animatrice: Michelle Tissevre.

15 h 40—LES MESSONGES

D'ULYSSE

«Suceava, au nord de la Moldavie».

Texte d'Eugène Cloutier, lu par Albert

Millaire.

16 h 00—RADIOJOURNAL

16 h 02—LANGAGE DE MON PAYS

Problèmes de base se rapportant à

la langue parlée.

Animateurs: Raymond Laplante et

Henri Bergeron.

16 h 30—UN HOMME VOUS

ÉCOUTE

Le docteur Vincent Mauriello, psy-

chiatre, enseigne l'art d'être heu-

reux avec soi-même et avec les au-

tres. Présentatrice: Colette Devlin.

CBAF—MÉTÉO-

MARITIMES

16 h 33—CBAF—BIBI-BABA-BOUM

16 h 45—CEUX DE LA NUIT

La description du monde des ou-

riers et des travailleurs de nuit

dans les usines des grandes villes.

François Tassé, Monique Miller, Ju-

lien Bessette et Bertrand Gagnon.

17 h 00—CBF—RADIOMOBILE

Directement de la rue Saint-Lau-

rent, à Montréal.

CJBC—ONTARIO 17

EN LIGNE

CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET NOUVELLES

DU SPORT

CBOF—INFORMATION 1250

17 h 05—CBV—LES

TRANQUILLISANTS

CBJ—PRÉSENT

RÉGIONAL

17 h 10—CBAF—TRAITS DU JOUR

17 h 25—CJBC—ONTARIO 17

INFORMATIONS

17 h 26—CBF—RADIOJOURNAL

17 h 30—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

CBV—PRÉSENT

CBJ—APÉRO 33-45

CBAF—TRAITS DU JOUR

CBOF—INFORMATION 1250

17 h 40—CJBC—ONTARIO 17

ACTUALITÉ

17 h 36—CJBC—ONTARIO 17

OPINION

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU

MONDE

L'actualité à travers le monde.

Animateur: Géralde Lachance.

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CBOF—NOUVELLES

LOCALES

18 h 25—ÉCHOS DU MARCHÉ

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

18 h 30—CARNET DES ARTS

18 h 45—PACIFIQUE 2,000

Animateur: Christian Allard.

19 h 00—LOISIRS

«Le Bricolage», avec André Daveluy.

Animatrice: Colette Devlin.

19 h 05—UN INSTANT

Avec Line Bourgeois et Yves Corbeil.

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 33—HORIZONS

— Troisième et dernier entretien de

Pierre Jeancard avec M. Georges Bel-

mont sur Henry Miller.

— Portrait d'un jeune écrivain qué-

bécois: Hubert Aquin.

Texte de Marcel Godin. Interview

de l'auteur. Textes lus par Jean

Brousseau et Benoît Girard.

— «La Barre du jour»: entretien à

bâtons rompus avec les écrivains

suivants: Roger Soublière, Nicole

Brossard, Marie-Francine Hébert,

Jean-Yves Colette et Bernard Tan-

guay.

— Nouveautés de l'édition.

Interviews d'auteurs au sujet de li-

vres récemment parus.

Animateurs: Jacques Godbout et Ré-

gnald Martel.

(Article en page 11).

22 h 30—CIEL DE LIT

D'Ottawa.

Animatrice: Pauline Sincennes.

23 h 00—RADIOJOURNAL

23 h 05—LES CHEFS-D'OEUVRE

DE LA MUSIQUE

De Toronto.

«Symphonie des psaumes» (Stra-

vinsky); Festival Singers, dir. du

compositeur. — «Psaume 90» (Char-

les Ives); Toronto Mendelssohn

Choir, dir. Elmer Iseler. — «Psa-

me 121» (Heinrich Schütz); solistes

de la Westsächsische Kantorei, dir.

Wilhelm Ehmann.

Animateur: Jacques Gauthier.

Recherches musicales: M. William

Rogers, de l'université de Toronto.

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSEES DE LA NUIT

«Sur la vie» (Khayyam).

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La vie et l'oeuvre de Schubert.

CBAF—FIN DES

ÉMISSIONS

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



\* = COULEUR

- 8 h 30—CBOFT—OUVERTURE ET COMMUNIQUÉS  
8 h 45—CBOFT—EN MOUVEMENT  
9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO  
9 h 10—CBFT—AUJOURD'HUI À CBFT  
Lecture de l'horaire du jour.  
CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT  
9 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
«Les Orialiens»  
9 h 30—PÉPINOT  
«Pépinot de la gendarmerie canadienne».  
Théâtre de marionnettes.  
10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
Education physique pour les élèves de 2e et 3e années.  
10 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
«Plein air».  
10 h 30—EN MOUVEMENT  
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle.  
«Exercices».  
10 h 45—SATURNIN  
Aventures d'un petit canard.  
«Le Grand Raid».  
11 h 00—LA SOURIS VERTE  
Avec Louise Dussault (la Souris) et Claude Grisé (Gazou).  
«La Musique». La Souris et Gazou apprennent que les sons que l'on entend sont émis par quelque chose qui vibre. Ils identifient quelques instruments de musique, et terminent en essayant de les bricoler.  
Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Renault Gariépy.  
11 h 15—CINÉMA  
Ce soir ou jamais. Comédie sentimentale réalisée par Michel Deville, avec Anna Karina, Claude Rich, Jacqueline Danno, Eliane d'Almeida, Anne Ionietti et Françoise Dorléac. Un étudiant des beaux-arts et dessinateur d'affiches publicitaires réunit chez lui plusieurs camarades. Ils ont décidé de monter un spectacle et les répétitions doivent commencer sans retard.  
(Français 1960).  
13 h 00—CINÉMA  
Don Juan de l'Atlantique. Comédie réalisée par Alexander Hall, avec Bob Hope, Rhonda Fleming et Roland Young. A bord d'un bateau, un homme dirige un groupe de scouts dont il suit difficilement la loi. Il tombe amoureux d'une grande duchesse ruinée. Un étranger veut s'emparer de la fortune du grand duc.  
(Américain 1949).  
14 h 30—OUI OU NON  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.  
Réalisation: Lucille Baril.  
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine animé par Aline Desjardins.  
16 h 00—BOBINO  
16 h 30—LA RIBOULINGUE  
Avec Denise Morelle, Gisèle Mauricet, Roland Lepage, Jean-Louis Millette et André Montmorency.  
«La Fête costumée».  
Réalisation: André Pagé.  
17 h 00—VOYAGE AU FOND DES MERS  
Science-fiction réalisée par Julius Adiss, avec Richard Basehart et David Hedison.  
«Surgis du passé». L'équipage du «Neptune» découvre, dans l'épave d'un croiseur allemand coulé en 1945, deux officiers nazis qui entendent bien utiliser la puissante arme secrète dont ils sont les dépositaires.  
18 h 00—JOE 90  
Les aventures d'un jeune agent secret âgé de neuf ans que l'on réclame pour résoudre les énigmes les plus compliquées.  
«Le Prototype».  
18 h 30—TÉLÉJOURNAL  
18 h 40—24 HEURES  
18 h 55—NOUVELLES DU SPORT  
19 h 00—FORMAT 30

Magazine d'actualité, avec Wilfrid Lemoine.

- \* CBOFT—FORMAT SUR LE VII  
\* 19 h 30—QUÉ SERA SERA  
Comédie, avec Doris Day, Phillip Brown, Tod Starke, Denver Pyle, Frank Ryan et James Hampton.  
\* CBOFT—GÉNIES EN HERBE  
CBVT—DES JOURS ET DES HOMMES  
\* 20 h 00—DONALD LAUTREC  
«CHAUD»

Variétés, avec Donald Lautrec.  
Réalisation: Jacques Demers.  
\* 20 h 30—LES REGLES DU JEU  
Série policière, avec Gene Barry, Robert Stack et Arthur Hill.  
«Prisonnière du souvenir».

- \* 22 h 00—LA CONFÉRENCE DE SINGAPOUR  
Bref historique du Commonwealth. Analyse de la conférence des premiers ministres à Singapour.  
Correspondant: Raymond Grenier.  
Réalisation: Jean-Maurice Laporte.  
Producteur délégué: Gérald Renaud.  
22 h 30—FORMAT 60  
Animateur: Michel Pelland.  
Reporters: Denise Bombardier, Réal Barnabé et Guy Lamarche.

\* 23 h 00—TÉLÉJOURNAL  
Nouvelles nationales et régionales.  
\* 23 h 20—NOUVELLES DU SPORT

23 h 30—CINÉMA  
La Parole donnée. Film réalisé par A. Duarte, avec Leonardo Vilar et Norma Bengell. Pour sauver son âme malade, un paysan promet de distribuer ses terres et de porter dans l'église de Sainte-Barbara une croix aussi lourde que celle du Christ... Le curé lui refuse l'entrée de l'église.  
(Brésilien 1962).

- 1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL  
1 20—CBFT—CINÉ-NUIT  
Les Trois Valses. Opérette d'Oscar Strauss réalisée par Ludwig Berger, avec Yvonne Printemps et Pierre Fresnay.  
1<sup>o</sup> Une danseuse célèbre renonce à épouser un marquis afin de ne pas entraver sa carrière militaire qui s'annonce brillante.  
2<sup>o</sup> Une jeune fille est séduite par un jeune homme mais son amour du théâtre est plus fort.  
3<sup>o</sup> Un jeune marquis devient le partenaire d'une vedette, à l'écran et dans la vie.  
(Français 1938).

CBVT—CINÉ-NUIT  
Le Roi. Opérette réalisée par Marc-Gilbert Sauvageon, avec Maurice Chevalier, Annie Ducaux et Sophie Desmarets. Musique de Jean Marion. Le roi Jean IV de Cerdagne signe un traité de commerce avec la France. Homme léger, il réussit à enlever au député républicain sa maîtresse et ensuite sa femme, en chantant.  
(Français 1949).



«Ce soir ou jamais» présenté au «Cinéma», vendredi à 11 h 15.

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

- 9 h 30—STUDIO 11  
Magazine varié animé par Lise Payette, Guy Provost et Jacques Fauteux.  
11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
CBFA—À LA MI-JOUR  
12 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
CBV—ART-HEBDO  
CBI—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—RADIOJOURNAL  
CBOF—NOUVELLES LOCALES  
12 h 02—CBI—CADENCE  
12 h 05—CBF—TENDREMENT  
Jean-Paul Nolet présente de la musique douce, de belles chansons et des textes choisis pour agrémenter l'heure du repas de midi.  
CBV—CHANSONS-MENU  
CBFA—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—MIDI-MUSIQUE  
CBF—MIDIALOGUE  
CBOF—CLUB 33 TOURS  
12 h 10—CBFA—BLOC-NOTES  
12 h 15—CBFA—CEUX DE LA NUIT  
12 h 25—CBI—LES RENDEZ-VOUS  
12 h 30—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
André Payette et Nicole Bisailon s'entretiennent avec les auditeurs des grands problèmes de l'heure.  
13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
Magazine d'actualité.  
Animateur: Roger Bouchard.  
13 h 20—ROMAN  
13 h 30—FAISONS DE LA MUSIQUE (2e série).  
CBFA—SILHOUETTE  
13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE (3e série).  
14 h 00—LE PÈRE LEGAULT  
14 h 30—LE TEMPS DE VIVRE  
Magazine varié animé par Jean Perreault. Durée: 2 h 15.  
14 h 40—CHRONIQUE DE LA CONSOMMATION  
15 h 00—RADIOJOURNAL  
15 h 02—À VOTRE SERVICE  
Services publics.  
Animatrice: Michelle Tissevre.  
15 h 40—LES MENSONGES D'ULYSSE  
«Les Monastères du nord de la Moldavie».  
Texte d'Eugène Cloutier, lu par Albert Millaire.  
16 h 00—RADIOJOURNAL  
16 h 02—LANGAGE DE MON PAYS  
Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.  
Rechercheur: Jean-Claude Corbeil.  
16 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE  
Le docteur Vincent Mauriello, psychiatre, enseigne l'art d'être heureux avec soi-même et avec les autres.  
Présentatrice: Colette Devlin.  
CBFA—MÉTÉO-MARITIMES  
16 h 33—CBFA—BIBI-BABA-BOUM  
16 h 45—CEUX DE LA NUIT  
La description du monde des ouvriers et des travailleurs de nuit dans les usines des grandes villes.  
Texte de Maurice Gagnon, lu par François Tassé, Monique Miller, Andrée Lachapelle, Robert Rivard, Anne Pauzé et Benoit Girard.  
17 h 00—CBF—RADIOMOBILE  
Directement de la rue Saint-Laurent, à Montréal.  
Animateur: Pierre Paquette.  
CJBC—ONTARIO 17 EN LIGNE  
CBFA—NOUVELLES LOCALES ET NOUVELLES DU SPORT  
CBOF—INFORMATION 1250  
17 h 05—CBV—LES TRANQUILLISANTS  
CBI—PRÉSENT RÉGIONAL  
17 h 10—CBFA—TRAITS DU JOUR  
17 h 25—CJBC—ONTARIO 17 INFORMATIONS  
17 h 26—CBF—RADIOJOURNAL

17 h 30—CBF—PRÉSENT  
Magazine d'actualité.  
Edition métropolitaine.  
Animateur: Raymond Charette.

- CBV—PRÉSENT  
CBI—POINT DE VUE  
CBFA—TRAITS DU JOUR  
CBOF—INFORMATION 1250

17 h 36—CJBC—ONTARIO 17 OPINION  
17 h 40—CJBC—ONTARIO 17 ACTUALITÉ

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
Événements d'actualité à travers le monde.  
Animateur: Géralde Lachance.

- 18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CBI—CBC NEWS  
CBOF—NOUVELLES LOCALES

18 h 25—ÉCHOS DU MARCHÉ  
La revue du marché.  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

18 h 30—CARNET DES ARTS  
Avec Jean Sarrazin.

18 h 45—PACIFIQUE 2,000  
De Vancouver.  
Animateur: Christian Allard.

19 h 00—LOISIRS  
L'actualité dans le monde des loisirs, avec Colette Devlin.

19 h 05—UN INSTANT  
Invité: Hugues Aufray.  
Musique, entrevues avec des vedettes, réponses au courrier, appels téléphoniques, avec Line Bourgeois et Yves Corbeil.

20 h 00—COURS UNIVERSITAIRES  
«Les Littératures noires d'expression française».

Littérature française d'Afrique noire: le grand poète de la négritude: Léopold Senghor (3e).  
Animateur: M. Michel Tétu, professeur à l'université Laval.

20 h 30—RADIOJOURNAL  
20 h 33—DISQUE ATOUT  
Discographie comparée.  
Sonate en la pour violon et piano de César Franck.

Versions: Isaac Stern et Alexander Zakin; Itzhak Perlman et Vladimir Ashkenazy; David Oistrakh et Sviatoslav Richter.  
Participants: Mme Jules Labarre, MM. Pierre Saucier et Maurice Oudoret.  
Animateur: Jean Deschamps.

22 h 30—RÉCITAL DE MONTRÉAL  
France Clidat, pianiste.  
«Idylle» et «Valse-scherzo» (Emmanuel Chabrier). «Les Jeux d'eau à la Villa d'Este» et «La Valse de Méphisto» (Franz Liszt).  
(Article en page 23).

23 h 00—RADIOJOURNAL  
23 h 05—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

De Chicoutimi.  
Danse «Tarantelle styrienne» et «Suite bergamasque» (Debussy): Tamas Vasary, pianiste. — Concerto en la majeur pour clarinette et orchestre, K. 622 (Mozart): Karl Leister et orch. philharmonique de Berlin, dir. Rafael Kubelik.

Présentateur: Robert Quenneville.  
23 h 53—NOUVELLES DU SPORT  
00 h 00—RADIOJOURNAL  
00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«Pensées diverses» (Khayyam).  
00 h 08—VIENNE LA NUIT  
La vie et l'oeuvre de Franz Schubert.  
Lecteur: Gaëtan Barrette.

CBFA—FIN DES ÉMISSIONS  
1 h 00—RADIOJOURNAL  
1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

# radio FM

CBF-FM/95.1 MONTREAL

Du lundi au vendredi, compléter cet horaire avec celui de la radio AM, de 9 h 00 à midi.

## samedi 23

**8 h 00—RADIOJOURNAL**  
**8 h 10—MUSIQUE DE PIANO**  
Walter Gieseking joue Mozart.  
Sonate no 12 en fa majeur, K. 332; 8 Variations sur «Come un agnello», K. 460; Sonate no 15 en do majeur, K. 545, et 12 «Variations» sur l'air «Je suis Lindor», K. 354.

**9 h 00—CÔTÉ CHAMBRE**  
**CÔTÉ COEUR**  
Oeuvres de Dvorak.  
**10 h 30—ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TORONTO**

Chef: Aldo Ceccato.  
Invitée: Judy Loman, harpiste.  
«Variations» pour orchestre (Dallapiccola); «Concert-sérénade» pour harpe et orchestre (Rodrigo); et Symphonie no 2 en mi mineur, op. 27 (Rachmaninov).

**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**12 h 05—CONTREPOINT**  
**13 h 00—RADIOJOURNAL**  
**13 h 10—CONCERT POPULAIRE**  
**14 h 00—OPÉRA DU METROPOLITAN**  
«La Périchole», opéra bouffe en deux actes d'Offenbach.  
(Voir AM en page 14).

**17 h 30—RÉCITAL DU RÉSEAU**  
Invité: l'abbé Antoine Bouchard, organiste.  
Programme: «Il fait bon aimer», «Il n'est rien de plus tendre» et «Quand le Sauveur Jésus-Christ» (Jean-François Dandrieu); «Noël en trio et dialogue» et «Noël étranger» (Louis-Claude Daquin); «A la venue de Noël» (Michel Corrette); «Noël bressan» (Antoine Reboulleau); et «Je me suis levé par un matin» (Jean-Jacques Grunewald).

**18 h 00—RADIOJOURNAL**  
**18 h 05—LES SOUPERS DU ROY**  
Oeuvres contemporaines.  
«Scènes et arias» (Nicholas Maw) et «Quincunx» (Elizabeth Lutvans); orch. symphonique de la BBC, dir. Norman del Mar.

**19 h 05—ORCHESTRE CANADIEN**  
Orchestre symphonique de Winnipeg, dir. Alfredo Bonavera.  
Invité: Byron Janis, pianiste.  
Ouverture de «Benvenuto Cellini» (Berlioz); Concerto no 1 pour piano (Rachmaninov); et Symphonie no 6 en ré, op. 60 (Dvorak).

**20 h 00—LES GRANDS CONCERTS**  
Concours national de Radio-Canada.  
Chef d'orchestre: John Avison.  
Concurrents: Fuhiko Imaishi, violoniste; 4e et 5e mouvements de la «Symphonie espagnole» (Lalo); — Gordon Cherry, tromboniste; Concerto pour trombone et orchestre (Launy Grøndahl).

**Concert de Radio-Canada.**  
Andrew Dawes, violoniste, et Claude Savard, pianiste.  
Programme: Sonate en sol majeur (Tartini); Sonate en fa majeur, op. 24 «Le Printemps» (Beethoven); Sonate en sol mineur (Debussy); Deux préludes (Morawetz); et Sonate, op. 94-bis (Prokofiev).

**22 h 00—LES GRANDS INTERPRÈTES**  
**23 h 00—RADIOJOURNAL**  
**23 h 05—LES PETITS ENSEMBLES**  
**23 h 30—ADAGIO**  
**00 h 00—RADIOJOURNAL**

## dimanche 24

**8 h 00—RADIOJOURNAL**  
**8 h 05—MUSIQUE DE BALLET**  
«Le Triomphe de l'amour» (Lully); Laurence Boulay, claveciniste, et orch. de chambre de Rouen, dir. Albert Beaucamp. — «Les Petits Riens» (Mozart); Walter Koffman, flûtiste; Holga Lebowisch, harpiste, et orch. de la Société des concerts de Vienne, dir. Karl Ritter. — «Le Bourgeois gentilhomme» (Lully); orch. de chambre de Mayence, dir. Gunter Kehr.

**9 h 00—DU PAYS DE FRANCE**  
«Concerto pour la main gauche» (Ravel); «Ballade» no 1 et «Polonaise héroïque» (Chopin); «Messe» en si (Bach); «Malaga» et «Laciedad de Don Pablo» (M. de Plata); Symphonie no 3 pour orgue (L. Vierne). — «C'est toujours la même histoire», «Mon légionnaire», «Y'a pas de printemps» et «A quoi ça sert l'amour». — Extr. du «Chant du monde» de Jean Giono et extr. des «Mémoires intérieurs» de François Mauriac.

**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**12 h 05—CONTREPOINT**  
**13 h 00—RADIOJOURNAL**  
**14 h 00—MUSIQUE CANADIENNE**

Extr. de «La Veuve» (Calixa Lavallée); Nona Mari, Peter von Ginkle, Joan Maxwell, Peter Koslowsky, Wilmar Neufeld et Paul Fredette; orch. symphonique et chœurs de Radio-Canada à Winnipeg, dir. Eric Wild.

**15 h 00—CHRONIQUE DU DISQUE**  
Invité: François Bernier, directeur de la faculté de musique de l'université d'Ottawa.  
Il commente les récents enregistrements suivants et en présente quelques extraits: «Te Deum» (Roger Matton); Robert Savoie, bariton; chœur, dir. Victor Clovez, et orch. philharmonique de l'ORTF, dir. François Bernier. Texte de Félix-Antoine Savard. — Intégrale des Sonates pour piano de Schubert, avec Wilhelm Kempff.

**16 h 00—LES MAITRES DU CHANT CHORAL**  
«Messe solennelle» en do mineur, K. 427 (Mozart); solistes, chœur de la cathédrale Sainte-Hedwige, et orch. symphonique de la radio de Berlin, dir. Ferenc Fricssav. — «Taillefer», op. 52 (R. Strauss); Maria Cebotari, Walter Ludwig, Hans Hotter; chorale Rudolf Lamy et orch. symphonique de la radio de Berlin, dir. Arthur Rother.

**17 h 30—RÉCITAL DE MONTRÉAL**  
Jacques Lareau, bariton; au piano: Jean-Eudes Vaillancourt.  
Extraits du cycle «Le Chant du cygne»: «L'Atlas», «L'Image de l'aimée», «La Fille du pêcheur», «La Ville», «Bord de mer» et «Le Sosie» (Schubert); «Morgen» (Demain), «Allerseelen» (Le Jour des morts), et «Das Rosenband» (Le Ruban rose) (Strauss).

**18 h 00—RADIOJOURNAL**  
**18 h 05—LES SOUPERS DU ROY**  
Oeuvres de Beethoven.  
Ouvertures «Leonore» no 1, op. 138; no 2, op. 72a et no 3, op. 72b. — Ouverture de «Fidelio», op. 72c. — Ouvertures pour les ballets: «Les Créatures de Prométhée», op. 43; «Le Festival du roi Stéphane», op. 117; «Les Ruines d'Athènes», op. 113. — Ouverture «Coriolan», op. 62; «Pour une fête», op. 115 et «La Consécration de la maison», op. 124. — Extr. de la musique de scène d'«Egmont»; orch. philharmonique de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

**20 h 00—INTÉGRALE DE BACH**  
Concerto en la mineur pour 4 clavecins, et Concertos en ré mineur et en do majeur pour 3 clavecins; Robert Vevron-Lacroix, Marie-Claire Alain, Anna-Marie Beckenstein, Olivier Alain et orch. Jean-François Paillard. — «Cantates» pour soprano, no 82 «Pour la Purification de la bienheureuse Vierge Marie» et no 169 «18e Dimanche après la Trinité»; Janet Baker et orch. des festivals de Bath, dir. Yehudi Menuhin. — «Partita» en ré, BWV 828: Kenneth Gilbert, claveciniste.

**22 h 00—LES GRANDS INTERPRÈTES**  
**23 h 00—RADIOJOURNAL**  
**23 h 05—LES PETITS ENSEMBLES**  
**23 h 30—ADAGIO**  
**00 h 00—RADIOJOURNAL**

## lundi 25

**8 h 00—LE MONDE MAINTENANT**  
**8 h 15—LES PLUS BEAUX DISQUES**

**9 h 00—À LIVRE OUVERT**  
— «L'Aventure humaine et la guerre» (3e). Suite d'entretiens avec des sociologues et des philosophes. Invité: M. Roger Caratini, philosophe et psychanalyste.  
— «Nos écrivains à l'étranger». Extrait de la série «Pour une mémoire», suite d'émissions composées avec des éléments puisés aux archives de Radio-Canada. Entrevues réalisées il y a plusieurs années, avec les écrivains Ringuet, Alain Grandbois et François Hertel.

**10 h 30—LE MATIN DES MUSICIENS**  
**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**12 h 05—CONTREPOINT**  
**13 h 00—CONCERT POPULAIRE**

**14 h 00—AIRS D'OPÉRA**  
Extr. du «Barbier de Séville» (Rossini); de «Don Juan» (Mozart); de «La Force du destin» (Verdi); de «La Bohème» et de «Madame Butterfly» (Puccini).

**15 h 00—FESTIVALS DU MONDE**  
Symphonie no 4 en do mineur, «Tragique» (Schubert); Symphonie en ré majeur, «Haffners» (Mozart) et «Exultate Jubilate», K. 165 (Mozart); Elisabeth Speiser, soprano, et Collège de musique Winterhur, dir. René Klopfenstein.

**16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL**  
**17 h 30—J'AI PENSÉ À VOUS**  
**17 h 57—RADIOJOURNAL**  
**18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES**  
«La Ville et le phénomène urbain», par Gilles Boileau.  
**18 h 40—Géographie de l'énergie»,** par Claude Manzagol.  
**19 h 20—Voltaire et le Dictionnaire philosophique»,** par José-Michel Moureau.

**20 h 00—INTÉGRALE DE BACH**  
Extr. du «Clavecin bien tempéré»; Wanda Landowska.  
**22 h 00—LES GRANDS INTERPRÈTES**  
**23 h 00—RADIOJOURNAL**  
**23 h 05—LES PETITS ENSEMBLES**  
**23 h 30—ADAGIO**  
**00 h 00—RADIOJOURNAL**

## mardi 26

**8 h 00—LE MONDE MAINTENANT**  
**8 h 15—LES PLUS BEAUX DISQUES**

**9 h 00—À LIVRE OUVERT**  
— «Actualité de la Bible» (ORTF). Michel Tournier reçoit Stanislas Fumet; leur entretien porte sur le sens des symboles dans l'histoire du Paradis terrestre et de nos premiers parents.

— Emission de Radio-Canada sur les problèmes de la création musicale au Québec. Entrevue réalisée il y a quelques années, avec quelques musiciens de chez nous sur leur vie, leur œuvre, leurs goûts musicaux; MM. Claude Champagne, Jean Papineau-Couture, Jean Valtrand et Maurice Blackburn.  
— «Problèmes actuels des sciences économiques». Causerie du docteur Zinn, de l'université Gutenberg, en Allemagne. Sujet: «Répartition des revenus, emploi et pouvoirs».

**10 h 30—LE MATIN DES MUSICIENS**  
**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**12 h 05—CONTREPOINT**  
**13 h 00—CONCERT POPULAIRE**  
**14 h 00—AIRS D'OPÉRA**  
Léopold Simoneau et Walter Berry chantent des airs des répertoires allemand, italien et français.

**15 h 00—FESTIVALS DU MONDE**  
Extr. des «Mörrike Lieder»; 4 chants et 4 lieder (Hugo Wolf); quelques lieder (Schubert); Christa Ludwig, soprano, et Erik Werba, pianiste.  
**16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL**  
**17 h 30—J'AI PENSÉ À VOUS**  
**17 h 57—RADIOJOURNAL**

**18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES**  
«La Grammaire normative du français écrit», par Bernard Dupriez.

## mercredi 27

**8 h 00—LE MONDE MAINTENANT**  
**8 h 15—LES PLUS BEAUX DISQUES**

**9 h 00—A LIVRE OUVERT**  
— «L'Aventure humaine et la guerre» (4e). Aperçus historiques, sociologiques, psychologiques et philosophiques sur les guerres qui ont ensanglanté l'humanité. Invité: M. Gaston Bouthoul, sociologue, auteur des ouvrages: «La Guerre» et «Après la paix».

— Emission de Radio-Canada sur les problèmes de la création musicale au Québec. Entrevues avec François Morel, Clermont Pépin, Roger Matton et Michel Perreault.  
— Causerie scientifique: «Les Infra-sons en acoustique», texte de M. Léonid Pimonov, directeur de l'école la pratique des hautes études (France).

**10 h 30—LE MATIN DES MUSICIENS**  
**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**12 h 05—CONTREPOINT**  
**13 h 00—CONCERT POPULAIRE**  
**14 h 00—AIRS D'OPÉRA**

Extr. du «Chevalier à la rose» (R. Strauss); de «Tannhäuser» (Wagner); de la «Traviata» (Verdi) et de «Lakmé» (Delibes).

**15 h 00—FESTIVALS DU MONDE**  
Symphonie no 35 en ré majeur, «Haffners», K. 385 (Mozart); Concerto en mi mineur pour violon et orchestre, op. 64 (Mendelssohn); «Variations sur un thème de Tartini» pour violon (Kreisler); «Musiques pour cordes, céleste et percussion» (Bartok); et «Hary Janos», suite op. 15 (Kodaly); Tibor Varga, violoniste, et orch. de la Société philharmonique de Budapest, dir. Elisha Inbal.

**16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL**  
**17 h 30—J'AI PENSÉ À VOUS**  
**17 h 57—RADIOJOURNAL**  
**18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES**  
«La Grammaire normative du français écrit», par Bernard Dupriez.  
**18 h 40—Introduction à la littérature québécoise»,** par Léopold Leblanc.  
**19 h 20—Précis d'histoire de la civilisation atlantique»,** par Michel Grenon, Denis Bertrand et J.-M. Loncol.  
**20 h 00—DISQUE-ATOUT**  
Discographie comparée.  
Sonate en la pour violon et piano de César Franck.

Versions: Isaac Stern et Alexander Zakin; Itzhak Perlman et Vladimir Ashkenazy; David Oistrakh et Sviatoslav Richter.

Participants: Mme Jules Labarre et MM. Pierre Saucier et Maurice Oudet.  
**22 h 00—LES GRANDS INTERPRÈTES**  
**23 h 00—RADIOJOURNAL**  
**23 h 05—LES PETITS ENSEMBLES**  
**23 h 30—ADAGIO**  
**00 h 00—RADIOJOURNAL**

## jeudi 28

**8 h 00—LE MONDE MAINTENANT**  
**8 h 15—LES PLUS BEAUX DISQUES**

**9 h 00—A LIVRE OUVERT**  
— «L'Aventure humaine et la guerre». Sujet: «La Guerre et le sacré». Invité: prof. Jean Caseneuve.



— «Pour une mémoire». Aujourd'hui: le théâtre au Québec avec entrevues du dramaturge Marcel Dubé et de Guy Beaulne.

— «Conservation de la nature en Italie», par le prof. Mario Pavan, directeur de l'institut d'entomologie de Pavie, Italie.

**10 h 30—LE MATIN DES MUSICIENS**

12 h 00—**RADIOJOURNAL**

12 h 05—**CONTREPOINT**

13 h 00—**CONCERT POPULAIRE**

14 h 00—**AIRS D'OPÉRA**

Waldemar Kmentt chante des airs de Rossini, Bizet, Verdi et Puccini. — Boris Christoff chante des extraits de «Boris Godounov» de Moussorgsky.

15 h 00—**FESTIVALS DU MONDE**  
Interprète: Nicanor Zabaleta, harpiste.

Sonate pour harpe (C.-P.-E. Bach); «Gavotte en rondeau» (Bach); Six «Variations sur un air suisse», op. 183 (Beethoven); Sonate pour harpe (G.B. Viotti); «Aria con variazioni» (J.B. Krumpholtz); Sonate (Hindemith); «Prélude» no 7, op. 12 (Prokofiev); «Malaguena» (Albeniz); «Danse espagnole» no 10 (Granados); et «Danza de la Pastora» (Halffter).

16 h 30—**AVEC OU SANS SOLEIL**

17 h 30—**J'AI PENSÉ À VOUS**

17 h 57—**RADIOJOURNAL**

18 h 00—**COURS UNIVERSITAIRES**  
«Histoire de l'Europe moderne»; 1640-1779; quelques problèmes d'historiographie, par Michel Grenon.

19 h 20—**Précis d'histoire de la civilisation atlantique».**

20 h 00—**MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE**

22 h 00—**LES GRANDS INTERPRÈTES**

23 h 00—**RADIOJOURNAL**

23 h 05—**LES PETITS ENSEMBLES**

23 h 30—**ADAGIO**

00 h 00—**RADIOJOURNAL**

**vendredi 29**

8 h 00—**LE MONDE MAINTENANT**

8 h 15—**LES PLUS BEAUX DISQUES**

9 h 00—**À LIVRE OUVERT**

— Série «Carrefour de l'Europe». Emission consacrée à la ville de Constantinople, en Turquie.

— «Le Théâtre en Inde». 4e causerie de M. Pouchpa-Dass, conseiller de l'ambassade de l'Inde à Paris.

10 h 30—**LE MATIN DES MUSICIENS**

12 h 00—**RADIOJOURNAL**

12 h 05—**CONTREPOINT**

13 h 00—**CONCERT POPULAIRE**

14 h 00—**AIRS D'OPÉRA**

«Werther», opéra de Massenet, avec Albert Lance, Rita Gorr, Gabriel Bacquier, et la Maîtrise de l'ORTF, dir. Jésus Etxeверry.

Commentaires anecdotiques de cet opéra par René Arthur.

15 h 00—**FESTIVALS DU MONDE**

Concerto en ré majeur pour violon et orchestre, op. 35 et Symphonie no 5 en mi mineur, op. 64 (Tchaikovsky); Tibor Varga, violoniste et orch. symphonique de Budapest, dir. Alceo Galliera.

16 h 30—**AVEC OU SANS SOLEIL**

17 h 30—**J'AI PENSÉ À VOUS**

17 h 57—**RADIOJOURNAL**

18 h 00—**LES SOUPERS DU ROY**

«Le Coq d'or» (Rimsky-Korsakov) et «L'Oiseau de feu» (Stravinsky); orch. symphonique de Boston, dir. Erich Leinsdorf. — Concerto pour piano, op. 42 (Schoenberg); Alfred Brendel. — Concerto pour violon, op. 36 (Schoenberg); Wolfgang Marschner et orch. de Baden-Baden, dir. Michael Gielen.

20 h 00—**SOIRÉE JAZZ**

22 h 00—**LES GRANDS INTERPRÈTES**

23 h 00—**RADIOJOURNAL**

23 h 05—**LES PETITS ENSEMBLES**

23 h 30—**ADAGIO**

00 h 00—**RADIOJOURNAL**

**Orchestre canadien**  
dimanche 24, 9 h 05

**Les pianistes-duettistes**  
Bouchard-Morisset



Les pianistes-duettistes par excellence, Victor Bouchard et Renée Morisset, joueront le *Concerto pour deux pianos* du compositeur canadien Roger Matton et l'ouverture de *Daphnis et Chloé* de Maurice Ravel, lors de l'émission **Orchestre canadien** qui sera diffusée le dimanche 24 janvier à 9 h 05, à la radio de Radio-Canada.

Premiers lauréats de l'Académie de musique de Québec et du conservatoire de la Vieille Capitale, Bouchard et Morisset ont, au cours des vingt dernières années, porté le nom du Québec dans de nombreux pays d'Europe, comme aussi chez nos voisins d'Amérique. Grâce à une suite ininterrompue de succès, ces deux élèves d'Antoine Rebolot et d'Alfred Cortot ont rapidement acquis une place enviable dans le monde musical. Un critique écrivit un jour à leur sujet «qu'on ne peut imaginer pareil accord de sensibilité, de nuances et de finesse dans un rythme aussi parfait».

Solistes réguliers de la radio et de la télévision de Radio-Canada, Renée Morisset et Victor Bouchard firent plusieurs tournées sous l'égide des Jeunesses musicales canadiennes et françaises. En 64, ils reçurent le prix Calixa-Lavallée, décerné par la SSJB de Montréal et en janvier 65, ils furent les premiers pianistes canadiens-français à donner un récital au Carnegie Hall de New York.

Ce concert du 24 janvier sera réalisé à Québec par Claude Gosselin. Au pupitre de l'Orchestre symphonique de Québec: Pierre Dervaux.

**Les Grands Concerts**  
dimanche 24, 10 h 00

**Le Concours national**  
de Radio-Canada

Le **Concours national de Radio-Canada** dont le but est de faire connaître de jeunes chanteurs et musiciens canadiens nous est présenté chaque dimanche à 10 heures, aux **Grands Concerts** de la radio de Radio-Canada.

Le 24 janvier, ces épreuves préliminaires nous permettront d'apprécier les talents de la pianiste Irmgard Braun-Baerg, du clarinetiste James Campbell et du contralto Patricia Harton, alors qu'ils interpréteront des oeuvres de Beethoven, Stamitz, Gluck et Britten.

Née à Winnipeg en 1942, Irmgard Braun-Baerg commença ses études musicales sous la direction de Wanda Dick et d'Helen Aubert. Puis elle partit pour l'Allemagne où elle poursuivit sa formation avec Renate Kretschmar-Fischer et Gunther Weissenborn, de l'académie de musique de Detmold. Boursière du Conseil des arts du Canada, Irmgard Braun-Baerg travaille actuellement en compagnie de Leon Fleisher, au conservatoire de musique Peabody de Baltimore, dans le Maryland.

Pour ce qui est du clarinetiste James Campbell, ce jeune homme de 21 ans est bachelier en musique de l'université de Toronto où il a étudié avec le professeur Dalper. Membre de l'orchestre philharmonique de Hamilton, James Campbell a fait partie de l'orchestre symphonique de New York durant la saison 68-69.

Quant à Patricia Harton, contralto, elle est âgée de 23 ans et est diplômée du conservatoire Royal de musique de Toronto. Premier prix du festival Kiwanis en 1967, la chanteuse a déjà participé à de nombreux concerts au Canada et en Grande-Bretagne où elle fit une tournée comme soliste du St. George's United Church Youth Choir.

Chef d'orchestre: John Avison; réalisateur à Toronto: Richard Coulter.

**Récital de Montréal**  
vendredi 29, 22 h 30

**La pianiste**  
France Clidat

France Clidat, pianiste de réputation internationale, sera l'invitée du **Récital de Montréal** présenté à la radio de Radio-Canada, le vendredi 29 janvier à 22 h 30. Au programme: des pièces de Franz Liszt et d'Emmanuel Chabrier.

C'est vers l'âge de quatorze ans que France Clidat, qui poursuivait ses études secondaires au lycée Fénelon tout en travaillant le piano, fit la rencontre de la pianiste et claveciniste Sorel Nysberg, rencontre qui devait décider de son avenir. Très vite, en effet, madame Nysberg reconnut les dons exceptionnels de son élève et réussit à les développer au point de la faire admettre, dès 1948, au Conservatoire national supérieur de Paris, dans la classe de piano de Lazare Lévy. Deux ans plus tard, France Clidat en sortit avec un premier prix.

Par la suite, la jeune pianiste alla demander les conseils de la grande Lélia Gousseau: «Vous ne pouvez savoir comment elle m'a fait mieux comprendre ce que doit être l'apport de l'interprète, sa réceptivité d'une part, son don de soi de l'autre.»

Seule lauréate occidentale au Concours Liszt de Budapest en 1956, France Clidat obtint un 4e prix, alors que sa façon bien personnelle de jouer fut abondamment commentée dans la presse hongroise.

Depuis ce jour, la virtuose a donné plus de 1500 concerts et elle a enregistré de nombreux disques pour lesquels elle obtint plusieurs récompenses. Parmi celles-ci, mentionnons le Grand Prix du disque de l'Académie de Paris, attribué en décembre dernier pour son enregistrement de l'Intégrale de piano de Liszt.

**Récital de Montréal** est une réalisation de Jean-Yves Contant.

C.F.



### Les P'tits Matins (à CBF-690)

du lundi au vendredi à compter de 6 h 05

Ils sont quatre...  
comme les Trois Mousquetaires



Photos Francis Menten

Comme les Trois Mousquetaires, ils sont quatre et chaque matin — du lundi au vendredi de 6 h 05 à 8 heures et de 9 heures à 9 h 30 — ils sont là pour vous amuser et vous renseigner au cours de l'émission **les P'tits Matins**, à CBF.

Il y a là Jean MATHIEU-Athos et toute sa fantaisie; Pierre PERREAULT-Aramis, son

digne compagnon; Jean-Maurice BAILLY-Porthos, qui vient donner toutes les informations sportives de la veille et même de la matinée, et enfin l'indispensable Alcide OUELLET-D'Artagnan, dont les prévisions météorologiques sont devenues familières à plus d'un Montréalais.

Une fière équipe digne de sa devancière.



**POUR NOUS ÉCRIRE AU SUJET DE VOTRE ABONNEMENT**  
Changement d'adresse, facturation, réclamation ou réabonnement,  
adressez votre correspondance à

**ICI RADIO-CANADA,**  
a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.,  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.

Joignez l'étiquette adresse ci-jointe  
Ceci nous aidera à mieux vous servir et rapidement.

**POUR COMMANDER UN ABONNEMENT**  
au nom et à l'adresse ci-dessous, pour un an

- \$13 au Canada                       \$15 à l'étranger  
 paiement ci-joint                       veuillez facturer

Nom .....

Nouvelle adresse .....

Ville ..... Prov. ....

Appartement ..... Tél. Code régional ..... No .....

### ICI RADIO-CANADA

Horaire des chaînes françaises  
de radio et de télévision de Radio-Canada  
Semaine du 23 au 29 janvier 1971

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe.  
Permis numéro 10017.